

MOBIL LÉGKONDITIONÁLÓ
(helyi légkondicionáló)

Használati és telepítési útmutató



FONTOS MEGJEGYZÉS:

Olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, mielőtt telepíti vagy üzembe helyezi új klímaberendezését. Mindenképpen őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések

Biztonsági óvintézkedések	03
---------------------------------	----

Telepítési útmutató

Előkészítés	11
Tervezési megjegyzés	11
Környezeti hőmérséklet-tartomány az egység működéséhez	12
A kivezető cső felszerelése	12
A megfelelő hely kiválasztása	12
Energiabesorolási információk	12
Szükséges szerszámok	13
Tartozékok	13
Ablakkivezetés szerelőkészlet	14
Beszereles	16

Üzemeltetési utasítás

A vezérlőpanel jellemzői	18
Az üzemmódok leírása	18
Egyéb jellemzők	19

Karbantartás

Biztonsági óvintézkedések	21
A légszűrő tisztítása	21
Az egység tisztítása	21
Az egység tárolása használaton kívül	21

Hibaelhárítási tippek

Hibaelhárítási tippek	22
-----------------------------	----

Biztonsági ővintézkedések

Használat és telepítés előtt olvassa el a biztonsági ővintézkedéseket.

A felhasználó vagy más személyek halálának vagy sérülésének, valamint az anyagi károk elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat. Az utasítások figyelmen kívül hagyása miatti helytelen működtetés halált, sérülést vagy károsodást okozhat.



FIGYELEM

Ez a szimbólum személyi sérülés vagy életveszély lehetőségét jelzi.



VIGYÁZAT

Ez a szimbólum anyagi kár vagy súlyos következmények lehetőségét jelzi.



FIGYELEM

- A szerelést a szerelési útmutató szerint kell elvégezni. A nem megfelelő szerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Szereléshez csak a mellékelt tartozékokat és alkatrészeket, valamint meghatározott szerszámokat használja. Nem szabványos alkatrészek használata vízszivárgást, áramütést vagy tüzet, továbbá sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
- A használt aljzat legyen földelt és megfelelő feszültségen üzemeljen. A tápkábel háromágú földelő csatlakozóval legyen felszerelve az áramütés elleni védelem érdekében. A feszültségre vonatkozó információk az egység adattábláján találhatók.
- Az egységet megfelelően földelt fali aljzattal kell használni. Ha a használni kívánt fali aljzat nincs megfelelően földelve vagy nem védi késleltetett biztosíték vagy megszakító (a szükséges biztosítékot vagy megszakítót az egység maximális áramerőssége határozza meg; a maximális áramerősség az egységen található adattáblán van feltüntetve), szakképzett villanszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Az egységet helyezze vízszintes szilárd felületre. Ennek elmulasztása károsodást vagy túlzott zajt és vibrációt okozhat.
- A megfelelő működés és a biztonsági kockázatok csökkentése érdekében az egységet akadályoktól mentesen kell tartani.
- Ne módosítsa a tápkábel hosszát és ne használjon hosszabbítót a készülék táplálására.
- Ne üzemeltessen egyéb elektromos készüléket ugyanarról az aljzatról. A nem megfelelő áramellátás tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne telepítse a légkondicionálót nedves helyiségbe, például fürdőszobába, mosókonyhába. A víznek való túlzott kitettség elektromos alkatrészekben rövidzárlatot okozhat.
- Ne telepítse az egységet olyan helyre, ahol éghető gáz érheti, mert ez tüzet okozhat.
- Az egység kerekeken áll a mozgathatóság érdekében. Ügyeljen arra, hogy a kerekeket ne használja vastag szőnyegen, vagy ne gurítsa át tárgyakon, mert ez borulást okozhat.
- Ne működtesse az egységet, ha az leesett vagy megsérült.
- Elektromosan fűtött berendezést legalább 1 méterre kell elhelyezni éghető anyagoktól.
- Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel, vagy ha mezítláb van.
- Ha a légkondicionáló használat közben felborul, azonnal kapcsolja ki az egységet és húzza ki a hálózati csatlakozóaljzatból. Szemrevételezéssel ellenőrizze a készüléket, hogy nem sérült-e. Ha azt gyanítja, hogy az egység megsérült, lépjen kapcsolatba egy technikussal vagy az ügyfélszolgálatl.

- Vihar idején az áramellátást meg kell szakítani, hogy a villámlás károsítsa a gépet.
- A légkondicionálót úgy kell használni, hogy védve legyen a nedvességtől, pl. páralecsapódástól, fröccsenő víztől stb. Ne helyezze vagy tárolja olyan helyen, ahol vízbe vagy más folyadékba eshet vagy rántódhat. Ekkor azonnal áramtalanítsa.
- Minden huzalozást szigorúan az egységen belül lévő kapcsolási rajz szerint kell végrehajtani.
- Az egység áramköri lapja (PCB) túláramvédelmet nyújtó biztosítókkal van ellátva. A biztosíték műszaki adatai az áramköri lapra vannak nyomtatva, pl.: T 3.15A/250V, stb.
- Ha nem használja a vízleeresztő funkciót, a felső és az alsó leeresztőcsavart hajtsa szorosan a készülékbe, hogy elkerülje a fulladást. Amikor a leeresztőcsavart nem használja, gondosan zárja el gyerekek elől, mert fulladást okozhat.



VIGYÁZAT

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják felügyelettel, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó oktatást kaptak és tisztában vannak a vonatkozó veszélyekkel. Gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül (vonatkozik az európai országokra).
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy akiknek nincs tapasztalatuk és ismereteik; kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy oktatást nyújtott nekik a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. A gyerekeket mindig felügyelni kell a készülék körül (vonatkozik egyéb országokra az európai országok kivételével).
- Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- Tisztítás, egyéb karbantartás előtt a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.
- Ne távolítson el semmilyen rögzített burkolatot. Soha ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően vagy ha leejtették vagy megsérült.
- Ne vezesse a kábelt szőnyeg alá. Ne takarja le a vezetéket pléddel, futóval vagy hasonló takaróval. Ne vezesse a kábelt bútorok vagy készülékek alá. A vezetéket közlekedőtől távol helyezze el és olyan helyen, ahol nem lehet elbotlani benne.
- Ne működtesse az egységet sérült kábellel, dugóval, hálózati biztosítókkal, megszakítóval. Dobja ki az egységet vagy vigye vissza egy hivatalos szervizbe vizsgálat / javítás céljából.
- A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a ventilátort semmilyen félvezető sebességszabályozó eszközzel.
- A készüléket a nemzeti vezetékvezési előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
- A készülék javításával, karbantartásával kapcsolatban forduljon hivatalos szerviztechnikushoz.
- Az egység telepítéséhez forduljon hivatalos szerelőhöz.
- Ne takarja le vagy torlaszolja el a bemeneti vagy kimeneti rácsokat.
- Ne használja ezt a terméket a jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő funkciókra.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a tápellátást és húzza ki az egységet.
- Húzza ki a tápellátást, ha furcsa hangok, szagok vagy füst jön ki az egységből.
- Ne nyomja meg a vezérlőpanel gombjait semmi mással, csak az ujjával.
- Ne távolítson el semmilyen rögzített burkolatot. Soha ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően vagy ha leejtették vagy megsérült.
- Ne indítsa el és ne állítsa le a készüléket úgy, hogy a tápkábel csatlakozóját bedugja vagy kihúzza.

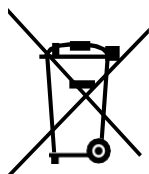
- Ne tisztítsa az egységet veszélyes vegyszerekkel, azok ne is érintkezzenek vele. Ne használja az egységet gyúlékony anyagok, gőzök, pl. alkohol, rovarölő szerek, benzin stb. jelenlétében.
- A légkondicionálót mindig függőleges helyzetben szállítsa és használathoz állítsa stabil vízszintes felületre.
- Javításért mindig forduljon szakképzett személyhez. Ha a tápkábel sérült, a termék gyártójától beszerzett új tápkábelre kell kicserélni, nem szabad javítani.
- A csatlakozódugót a csatlakozódugó fejénél fogja meg és úgy húzza ki.
- Kapcsolja ki a terméket, ha nem használja.
- A készülék tartójára történő rögzítéséhez kérjük, olvassa el a telepítési útmutatót.

Megjegyzés fluortartalmú gázokról (nem vonatkozik R290 hűtőközeges egységre)

1. A fluortartalmú üvegházhatású gázokat hermetikusan zárt berendezések tartalmazzák. A fluortartalmú üvegházhatású gáz típusára, mennyiségére és CO₂-egyenértékére vonatkozó konkrét információkért (egyres modelleknél) tekintse meg az egységen lévő megfelelő címkét.
2. Ennek az egységnek a telepítését, szervizelését, karbantartását és javítását minősített technikusnak kell elvégeznie.
3. A termék leszerelését és újrahasznosítását minősített technikusnak kell elvégeznie.

Hulladékkezelési megjegyzés

Ha ezt a készüléket európai országban használja, a következő információkat kell betartani:



ÁRTALMATLANÍTÁS: Ezt a terméket ne szelektálatlan kommunális hulladékként dobja ki. Ilyen hulladékot speciális kezelés céljából külön kell gyűjteni. Tilos a készüléket a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni. Az ártalmatlanításra több lehetőség van:

- Az önkormányzat gyűjtőrendszereket alakított ki, ahol az elektronikai hulladékot legalább ingyenesen leadhatja a felhasználó.
- Új termék vásárlásakor a kereskedő a régi terméket legalább ingyenesen visszaveszi.
- Új termék vásárlásakor a gyártó a régi készüléket legalább ingyenesen visszaveszi.
- Mivel a régi termékekben értékes nyersanyagok találhatóak, eladhatók fémhulladék-kereskedőknek. A hulladék elhelyezése erdőkben és a természetben egészségre veszélyes, amikor a veszélyes anyagok a talajvízbe szivárognak és bejutnak a táplálékláncba.



FIGYELMEZTETÉS R32/R290 hűtőközeg használatához

- Ne használjon olyan eszközöket a leolvasztási folyamat felgyorsítására vagy tisztításra, amelyeket a gyártó nem javasol.
- A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsen folyamatosan működő gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőberendezés).
- Ne szűrje ki vagy égesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hűtőközegek szagtalanok lehetnek.
- A készüléket a betöltött hűtőközeg mennyiségének megfelelő alapterületű helyiségben kell telepíteni, üzemeltetni és tárolni. A gáz típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információkért tekintse meg az egységen található megfelelő címkét. Ha eltérés vannak a címke és a kézikönyv között a minimális helyiségméretet illetően, úgy a címkén szereplő leírás az irányadó.

Az R290-hez (Észak-Amerikára nem vonatkozik)

hűtőközeg mennyisége (kg)	Min. terület (m ²)	hűtőközeg mennyisége (kg)	Min. terület (m ²)
0,0836	4	0,1881 és 0,2090	10
0,0836 és 0,1045	5	0,2090 és 0,2299	11
0,1045 és 0,1254	6	0,2299 és 0,2508	12
0,1254 és 0,1463	7	0,2508 és 0,2717	13
0,1463 és 0,1672	8	0,2717 és 0,2926	14
0,1672 és 0,1881	9	0,2926 és 0,3040	15

Az R32 közeget használó modellekhez:

- A készüléket 4 m²-nél nagyobb területű helyiségben kell felszerelni, üzemeltetni és tárolni.
- A készüléket tilos 4 m²-nél kisebb szellőztelen térben elhelyezni.
- Be kell tartani a gázokról szóló nemzeti jogszabályokat. A szellőzőnyílásokat tilos elzárni.
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy ne érje mechanikai sérülés.
- Figyelmeztetés: A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel az üzemeltetéshez előírt helyiségnek.
- Minden olyan személynek, aki részt vesz a hűtőközeg-körön végzett munkában vagy annak megnyitásában, rendelkeznie kell egy az iparágban akkreditált értékelő hatóság által kiadott érvényes tanúsítvánnyal, amely igazolja szakértelmét a hűtőközegek biztonságos kezelésére az iparágban elismert értékelési előírásoknak megfelelően.
- A szervizelést csak a berendezés gyártója által javasolt módon szabad végezni. A más szakképzett személyzet segítségét igénylő karbantartást és javítást a gyűlékony hűtőközegek használatában jártas személy felügyelete mellett kell végezni.
- Kérjük, gondosan kövesse az utasításokat a légkondicionáló kezelésekor, telepítésekor, tisztításakor és szervizeléskor, hogy elkerülje a károsodást vagy a veszélyt. A légkondicionáló gyűlékony R32 hűtőközeget használ. A légkondicionáló karbantartása vagy ártalmatlanítása során a hűtőközeget (R32 vagy R290) megfelelően vissza kell nyerni, nem szabad közvetlenül a levegőbe engedni.
- A légkondicionáló körül tilos nyílt lángot vagy olyan eszközt – például kapcsolót – elhelyezni, amely szikrát/ívet kelthet, hogy a használt gyűlékony hűtőközeg be ne gyulladjon.
- Kérjük, gondosan kövesse az utasításokat a légkondicionáló tárolásakor és karbantartásakor, hogy elkerülje a mechanikai sérülést.
- A légkondicionáló gyűlékony R32 hűtőközeget használ. Kérjük, gondosan kövesse az utasításokat, hogy elkerülje a veszélyeket. A gáz típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információkért tekintse meg az egységen található megfelelő címkét.
- A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincs folyamatosan működő nyílt láng (például: működő gázkészülék) vagy lehetséges gyújtóforrás (pl. működő elektromos fűtőberendezés).

FIGYELEM

Ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő terméket a felolvasztás felgyorsítására vagy tisztításra.

A készüléket olyan helyen kell tárolni, ahol nincs folyamatosan működő gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest).

Ne szúrja ki vagy égesse el.

Figyelem: a hűtőközeg szagtalan lehet.



Vigyázat: Tűzveszély/
gyúlékony anyagok
(Csak R32/R290 egységhez)



Figyelem: alacsony
égési sebességű anyag
(R32 egységekre:
IEC60335-2-40:2018)

Az egységen látható szimbólumok magyarázata (csak R32/R290 hűtőközegű egységeken):

	FIGYELEM	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék gyúlékony hűtőközeget használ. Ha a hűtőközeg szivárog és külső gyújtóforrásnak van kitéve, tűzveszély áll fenn.
	VIGYÁZAT	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy figyelmesen el kell olvasni a kezelési útmutatót.
	VIGYÁZAT	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a berendezést szervizszemélyzetnek kell kezelnie a szerelési kézikönyv alapján.
	VIGYÁZAT	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy például a használati útmutatóban vagy a szerelési kézikönyvben található információ.

1. Gyúlékony hűtőközeget tartalmazó berendezések szállítása

Lásd a szállítási előírásokat

2. A berendezések jelölése táblákkal

Lásd a helyi előírásokat

3. Gyúlékony hűtőközeget használó berendezések ártalmatlanítása

Lásd a nemzeti előírásokat.

4. Berendezések/készülékek tárolása

A berendezéseket a gyártó utasításai szerint kell tárolni.

5. Csomagolt (eladatlan) berendezések tárolása

A tároló csomagolás védelmét úgy kell kialakítani, hogy a becsomagolt berendezés mechanikai sérülése ne okozza a hűtőközeg-töltet szivárgását. Az együtt tárolható berendezések maximális számát a helyi előírások határozzák meg.

6. Szervizelési információk

1) Terület ellenőrzése

A gyúlékony hűtőközeget tartalmazó rendszereken végzett munka megkezdése előtt biztonsági ellenőrzést kell végezni, hogy a gyulladás veszélye minimális legyen. A hűtőrendszer javításakor a következő óvintézkedéseket kell betartani a rendszeren végzett munka megkezdése előtt.

2) Munkafolyamat

A munkát ellenőrzött eljárás szerint kell végezni, hogy a munkavégzés közben gyúlékony gáz vagy gőz jelenlétének kockázata minimálisra csökkenjen.

3) Általános munkaterület

Minden karbantartó személyt és a területen dolgozó egyéb személyt ki kell oktatni az elvégzett munka jellegére vonatkozóan. Kerülni kell a zárt térben végzett munkát. A munkaterület körüli területet le kell választani. A gyúlékony anyagok ellenőrzése által győződjön meg arról, hogy a területen belül a körülmények biztonságosak.

4) Hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése

A munkavégzés előtt és közben a területet megfelelő hűtőközeg-érzékelővel ellenőrizni kell, hogy a technikus tisztában legyen a potenciálisan gyúlékony légkörrel. Győződjön meg arról, hogy a használt szivárgásérzékelő berendezés alkalmas gyúlékony hűtőközegekkel való használatra, azaz szikramentes, megfelelően tömített vagy gyújtószikramentes.

5) Tűzoltó készülék megléte

Ha a hűtőberendezésen vagy bármely kapcsolódó alkatrészen tűzveszélyes munkát kell végezni, megfelelő tűzoltó berendezést kell rendelkezésre bocsátani. A töltési terület mellett legyen száraz porral oltó vagy CO₂-dal oltó készülék.

6) Gyújtóforrás-mentesség

Senki, aki olyan hűtőrendszerrel kapcsolatos munkát végez, amely során gyúlékony hűtőközeget tartalmazó vagy tartalmazott csővezetékot nyitnak meg, nem használhat semmilyen gyújtóforrást oly módon, hogy az tűz- vagy robbanásveszélyhez vezessen. Minden lehetséges gyújtóforrást, beleértve a dohányzást is, kellően távol kell tartani a beszerelés, javítás, eltávolítás és ártalmatlanítás helyétől, amely során gyúlékony hűtőközeg kerülhet a környező térbe. A munka megkezdése előtt a berendezés körüli területet fel kell mérni és meg kell bizonyosodni, hogy nincs tűzveszély vagy gyulladásveszély. Dohányozni tilos táblákat kell kihelyezni.

7) Szellőztetett tér

Győződjön meg arról, hogy a terület szabadban van vagy megfelelően szellőztetett, mielőtt megnyitná a rendszert vagy bármilyen tűzveszélyes munkát végezne. A munkavégzés időtartama alatt bizonyos fokú szellőzést kell biztosítani. A szellőztetésnek biztonságosan el kell oszlatnia a felszabaduló hűtőközeget, és lehetőleg ki kell juttatnia a légkörbe.

8) A hűtőberendezés ellenőrzése

Ha elektromos alkatrészeket cserélnek, azoknak meg kell felelniük a célnak és a megfelelő specifikációnak. Mindenkor be kell tartani a gyártó karbantartási és szervizelési irányelveit. Kétség esetén a gyártó műszaki osztályához kell fordulni. A következő ellenőrzéseket kell végrehajtani a gyúlékony hűtőközeget használó berendezéseken:

A töltet mérete megfelel annak a helyiségnek, ahol a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket felszerelik;

A szellőztető gépek és kivezető nyílások megfelelően működnek és nincsenek eltorlaszolva;

Ha közvetett hűtőkört használnak, a szekunder körben ellenőrizni kell a hűtőközeg jelenlétét; A berendezés jelölése továbbra is látható és olvasható. Az olvashatatlan jelöléseket és jelzéseket javítani kell;

A hűtőcsövet vagy alkatrészeket olyan helyre kell beszerelni, ahol nem valószínű, hogy olyan anyagok hatásának lesznek kitéve, amelyek korrodálhatják a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek olyan anyagból készülnek, amelyek eleve ellenállnak a korróziónak vagy megfelelően védve vannak a korrózió ellen.

9) Elektromos berendezések ellenőrzése

Az elektromos alkatrészek javítása és karbantartása magában foglalja a megelőző biztonsági ellenőrzéseket és az alkatrész-ellenőrzési eljárásokat. Ha a biztonságot veszélyeztető hiba lép fel, akkor az áramkört nem szabad tápellátáshoz csatlakoztatni, amíg a hibát kielégítően meg nem oldják. Ha a hibát nem lehet azonnal kijavítani, de az üzemelés folytatása szükséges, megfelelő ideiglenes megoldást kell alkalmazni. Ezt jelezni kell a berendezés tulajdonosának, hogy minden fél tájékoztatást kapjon.

A megelőző biztonsági ellenőrzések a következők:

A kondenzátorokat kisütik: ezt biztonságos módon kell megtenni a szikraképződés elkerülése érdekében; A rendszer töltése, visszanyerése vagy tisztítása közben nincsenek szabadon feszültség alatt álló elektromos alkatrészek és vezetékek; A földelés folytonos.

7. Lezárt alkatrészek javítása

1) A lezárt alkatrészek javítása során minden áramellátást le kell választani a javított berendezésről,

mielőtt eltávolítanak a lezárt burkolatokat stb. Ha a szervizelés során feltétlenül szükséges a berendezés elektromos megtáplálása, akkor a legkritikusabb ponton állandóan működő szivárgásérzékelőt kell elhelyezni, amely figyelmeztet a potenciális veszélyhelyzetre.

2) Különös figyelmet kell fordítani annak biztosítására, hogy az elektromos alkatrészekon végzett munka során a burkolat ne változzon oly módon, hogy az befolyásolja a védelmi szintet. Ide tartozik a kábelek sérülése, túl sok csatlakozás, nem az eredeti specifikációnak megfelelő kivezetések, tömítések sérülése, a tömszelencék nem megfelelő felszerelése stb. A készülék legyen biztonságosan rögzítve. Győződjön meg arról, hogy a tömítések vagy tömítőanyagok nem öregedtek el annyira, hogy már nem gátolják gyúlékony légkör bejutását. A cserealkatrészeknek meg kell felelniük a gyártó specifikációinak. **MEGJEGYZÉS:** Szilikon tömítőanyag használata gátolhatja bizonyos típusú szivárgásérzékelők hatékonyságát. A gyújtószikramentes alkatrészeket nem kell izolálni a rajtuk végzett munka előtt.

8. Gyújtószikramentes alkatrészek javítása

Ne vezessen állandó induktív vagy kapacitív terhelést az áramkörre anélkül, hogy megbizonyosodna arról, hogy ez nem lépi át a használatban lévő berendezésen megengedett feszültséget és áramerősséget. Csakis gyújtószikramentes alkatrészekon szabad gyúlékony légkör jelenlétében feszültség alatt is dolgozni. A vizsgálóberendezésnek a megfelelő minősítéssel kell rendelkeznie. Alkatrészeket csak a gyártó által meghatározott alkatrészekre cseréljen. Eltérő alkatrészek szivárgás esetén a légkörben lévő hűtőközeg gyulladását okozhatják.

9. Kábelezés

Ellenőrizze, hogy a kábelek nincsenek kitéve kopásnak, korrózióknak, túlzott nyomásnak, vibrációnak, éles széléknek vagy bármilyen más káros környezeti hatásnak. Az ellenőrzésnek figyelembe kell vennie az öregedés vagy pl. a kompresszortól vagy ventilátortól származó állandó vibráció hatásait is.

10. Gyúlékony hűtőközeg észlelése

Minden esetben tilos potenciális gyújtóforrást felhasználni hűtőközeg-szivárgások felkutatására vagy észlelésére. Halogénid fáklya (vagy bármely más nyílt lángot használó detektor) használata tilos.

11. Szivárgásészlelési módszerek

Az alábbi szivárgásészlelési módszerek elfogadhatók gyúlékony hűtőközeget tartalmazó rendszerek esetén. Elektronikus szivárgásérzékelőket kell használni a gyúlékony hűtőközegek észlelésére; de előfordulhat, hogy az érzékenység nem megfelelő, vagy újra kell kalibrálni. (Az érzékelő berendezést hűtőközeg-mentes területen kell kalibrálni.) Győződjön meg arról, hogy az érzékelő nem potenciális gyújtóforrás és alkalmas a használt hűtőközeghez. A szivárgásérzékelő berendezést a hűtőközeg LFL-százalékára kell beállítani és az alkalmazott hűtőközeghez kell kalibrálni, valamint meg kell erősíteni a megfelelő gázszázalékot (legfeljebb 25%). A szivárgásérzékelő folyadékok a legtöbb hűtőközeggel használhatók, de kerülni kell a klórtartalmú tisztítószer használatát, mivel a klór reakcióba léphet a hűtőközeggel és korrodálhatja a rézcsővezetékét. Ha szivárgás gyanúja merül fel, minden nyílt lángot el kell távolítani/el kell oltani.

Ha keményforrasztást igénylő hűtőközeg-szivárgást észlelnek, az összes hűtőközeget vissza kell nyerni a rendszerből, vagy el kell szigetelni (elzáró szelepekkel) a rendszernek a szivárgástól távol eső részében. A rendszert ezután oxigénmentes nitrogénnel (OFN) kell átöblíteni a keményforrasztás előtt és közben is.

12. Eltávolítás és kiürítés

A hűtőkör javítás vagy bármilyen más célú megnyitásakor a hagyományos eljárásokat kell alkalmazni. Fontos azonban a legjobb gyakorlat követése, mivel szempont a gyúlékonyság. A következő eljárást kell követni:

Hűtőközeg eltávolítása; hűtőkör átöblítése inert gázzal; kiürítés; ismét öblítés inert gázzal; hűtőkör megnyitása vágással vagy keményforrasztással.

A hűtőközegtöltetet a megfelelő gyújtópalackokba kell visszanyerni. A rendszert OFN-nel kell átöblíteni, hogy az egység biztonságos legyen. Ezt a folyamatot többször szükséges lehet megismételni. Sűrített levegőt vagy oxigént tilos ehhez a folyamathoz használni.

Az öblítést úgy kell végrehajtani, hogy OFN-nel fel kell tölteni a rendszert vákuumról üzemi nyomásra, majd kiengedni a légkörbe, végül vákuumra leszívni. Ezt a folyamatot addig kell ismételni, amíg a rendszerből ki nem ürül a hűtőközeg. Az utolsó OFN-töltet felhasználásakor a rendszert légköri nyomásra kell leengedni, hogy lehetővé váljon a munkavégzés. Ez a művelet létfontosságú, ha a csőrendszeren keményforrasztást kell végezni. Győződjön meg arról, hogy a vákuumszivattyú kimenete nincs közel semmilyen gyújtóforráshoz és rendelkezésre áll szellőzés.

13. Töltési eljárások

A hagyományos töltési eljárásokon kívül a következő követelményeket kell teljesíteni. Győződjön meg róla, hogy a különböző hűtőközegek ne szennyeződjenek a töltőberendezések használatakor. A tömlőknek vagy vezetéknek a lehető legrövidebbeknek kell lenniük a bennük lévő hűtőközeg mennyiségének minimalizálása érdekében. A palackokat függőlegesen kell tartani.

Győződjön meg arról, hogy a hűtőrendszer földelve van, mielőtt feltölti a rendszert hűtőközeggel. A töltés befejeztével címkézzé fel a rendszert (ha ez még nem történt meg).

Rendkívül ügyelni kell arra, hogy ne töltse túl a hűtőrendszert. A rendszer újratöltése előtt nyomáspróbát kell végezni OFN-nel. A rendszeren a töltés befejeztével, de az üzembe helyezés előtt el kell végezni a szivárgásvizsgálatot. A helyszín elhagyása előtt utólagos szivárgástesztet kell végezni.

14. Leszerelés

Az eljárás végrehajtása előtt elengedhetetlen, hogy a technikus teljesen ismerje a berendezést és annak minden részletét. Javasolt helyes gyakorlat az összes hűtőközeg biztonságos visszanyerése. A feladat elvégzése előtt olaj- és hűtőközegmintát kell venni, ha elemzésre van szükség a visszanyert hűtőközeg újrafelhasználása előtt. Elengedhetetlen, hogy a feladat megkezdése előtt álljon rendelkezésre elektromos áram.

a) Ismerkedjen meg a berendezéssel és működésével. b) Elektromosan izolálja a rendszert. c) Az eljárás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy: A hűtőközeg-palackok mozgatásához szükség esetén mechanikus kezelő berendezés áll rendelkezésre; Minden egyéni védőfelszerelés rendelkezésre áll és megfelelően használják; A visszanyerési folyamatot mindenkor hozzáértő személy felügyeli; A visszanyerő berendezések és palackok megfelelnek a vonatkozó szabványoknak. d) Ha lehetséges, szivattyúzza le a hűtőközeget. e) Ha vákuum nem lehetséges, készítsen elosztót, hogy a hűtőközeget el lehessen távolítani a rendszer különböző részeiből. f) A visszanyerés előtt győződjön meg arról, hogy a palack a mérlegen áll. g) Indítsa el visszanyerő gépet, és a gyártó utasításai szerint működtesse. h) Ne töltse túl a palackokat (max. 80 térfogatszázalék folyadéktöltet). i) Ne lépje túl a palack maximális üzemi nyomását, még átmenetileg sem. j) Ha a palackokat megfelelően megtöltötték és a folyamat véget ért, győződjön meg arról, hogy a palackokat és a berendezést haladéktalanul eltávolítják a helyszínről és a berendezés összes leválasztó szelepét elzárta. k) A visszanyert hűtőközeget tisztítás és ellenőrzés nélkül nem szabad másik hűtőrendszerbe tölteni.

15. Címkézés

A berendezést címkével kell ellátni, amely jelzi, hogy azt leszerelték és kiürítették a hűtőközeget. A címkét dátumozni kell és aláírni. Győződjön meg arról, hogy a berendezés el van látva címkékkel, melyek jelzik, hogy a berendezés gyúlékony hűtőközeget tartalmaz.

16. Visszanyerés

A hűtőközeg rendszerből történő eltávolításakor – akár szervizelés, akár leszerelés céljából – javasolt helyes gyakorlat, hogy minden hűtőközeg biztonságosan legyen eltávolítva. Amikor hűtőközeget tölt át a palackokba, ügyeljen arra, hogy csak megfelelő hűtőközeg-visszanyerő palackokat használjon. Győződjön meg arról, hogy megfelelő számú palack áll rendelkezésre a teljes rendszertöltet tárolására. Minden felhasználandó palack a visszanyert hűtőközeghez van hozzárendelve és erre a hűtőközegre van felcímkézve (azaz: speciális palackok hűtőközeg visszanyerésére). A palackoknak rendelkezniük kell üzemképes nyomáshatároló szeleppel és a hozzájuk tartozó elzáró szelepekkel. Az üres visszanyerő palackokat ürítik, és ha lehetséges, lehűtik, mielőtt

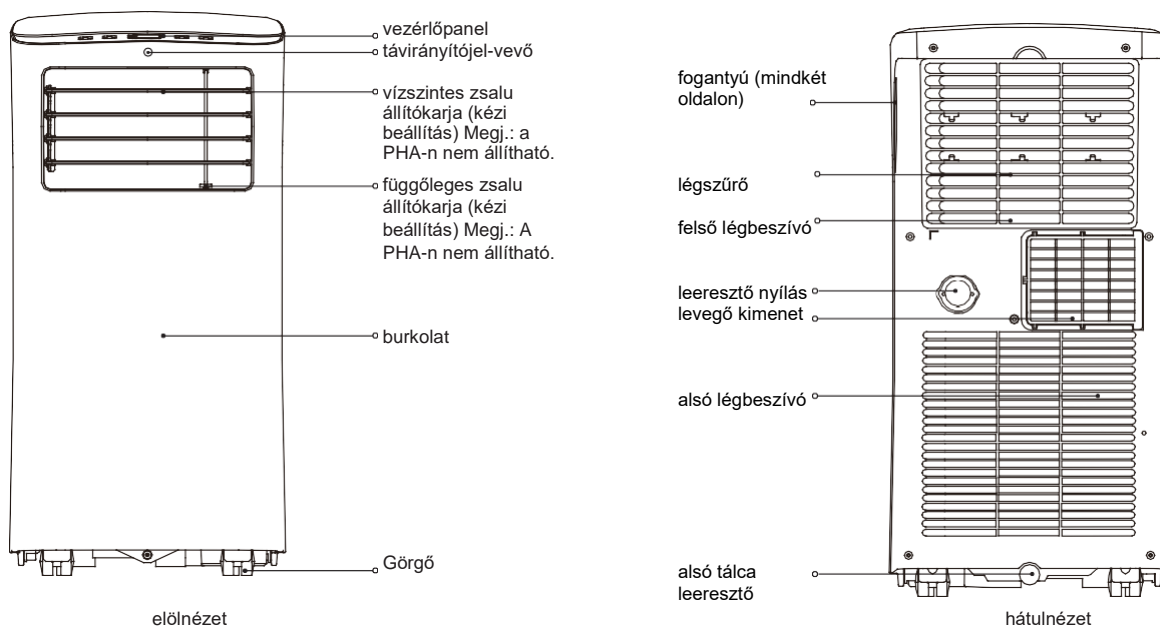
a visszanyerés megtörténik. A visszanyerő berendezésnek működőképesnek kell lennie a rendelkezésre álló berendezésre vonatkozó utasítások megléte mellett, és alkalmasnak kell lennie gyúlékony hűtőközeg visszanyerésére. Ezenkívül rendelkezésre kell állnia egy működőképes kalibrált mérlegnek. A szivárgásmentes leválasztó csatlakozóval szerelt tömlőknek teljesnek és működőképesnek kell lenniük. A visszanyerő gép használata előtt ellenőrizze, hogy az megfelelően működik, megfelelően karbantartott, és hogy a kapcsolódó elektromos alkatrészek tömítettek, hogy megakadályozzák a gyulladást hűtőközeg kiszabadulása esetén. Kétség esetén forduljon a gyártóhoz. A visszanyert hűtőközeget a megfelelő visszanyerő palackban vissza kell juttatni a hűtőközeg beszállítójához és ki kell állítani a megfelelő hulladékátadási jegyzéket. Ne keverjen hűtőközegeket a visszanyerő egységekben és különösen ne a palackokban. Ha kompresszorokat vagy kompresszorolajat kell eltávolítani, győződjön meg arról, hogy azokat elfogadható szintre ürítették ki, hogy gyúlékony hűtőközeg biztosan ne maradjon a kenőanyagban. A kiürítési folyamatot azelőtt kell végrehajtani, hogy a kompresszort visszajuttatják a beszállítóhoz. A folyamat gyorsítása érdekében a kompresszortestet csak elektromosan szabad fűteni. A rendszerből az olajat biztonságosan kell leereszteni.

Telepítési útmutató

Előkészítés

MEGJEGYZÉS:

Az útmutatóban található összes illusztráció csak magyarázó célzatú. Az Ön gépe kissé eltérő lehet. A tényleges forma irányadó. Az egység vezérelhető csak a vezérlőpanelről és a távirányítóról is. Ez az útmutató nem tartalmazza a távirányító utasításait, részleteket az egységhez mellékelt <<távirányító használati útmutató>> tartalmaz.



Tervezési megjegyzés

Termékeink optimális teljesítményének biztosítása érdekében az egység és a távirányító tervezési specifikációi előzetes értesítés nélkül változhatnak.

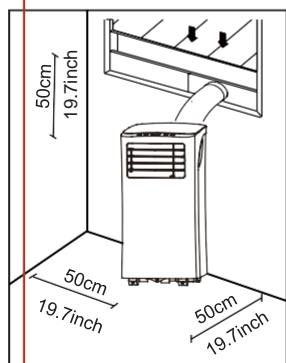
Környezeti hőmérséklet-tartomány az egység működéséhez

MÓD	Hőmérséklet-tartomány	MÓD	Hőmérséklet-tartomány
Cool	17-35°C (62-95°F)	Heat (szivattyús fűtés)	5-30°C (41-86°F)
Dry	13-35°C (55-95°F)	Heat (elektr. fűtés)	30°C (86°F)

A kivezető cső felszerelése

A kivezető csövet és az adaptert a használati módnak megfelelően kell felszerelni vagy eltávolítani. Kivezető csövet a COOL, HEAT (hőszivattyús típus) és az AUTO módhoz kell felszerelni. A FAN, DRY és HEAT (elektromos fűtési típus) módhoz el kell távolítani a kivezető csövet.

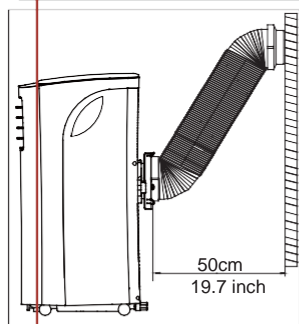
A megfelelő hely kiválasztása



A telepítés helyének meg kell felelnie a következő követelményeknek:

- Ügyeljen arra, hogy az egységet egyenletes felületre telepítse, hogy minimalizálja a zajt és a vibrációt.
- Az egységet földelt csatlakozó közelében kell elhelyezni, és a gyújtótálca lefolyójának (az egység hátulján található) hozzáférhetőnek kell lennie.
- Az egységet a legközelebbi faltól legalább 30 cm-re (12") kell elhelyezni a megfelelő légkondicionálás érdekében. A vízszintes zsalu legyen legalább 50 cm-re (19,7") bármilyen akadálytól.
- NE takarja le az egység bemeneteit, kimeneteit vagy a távirányító jelvevőjét, mert ez károsíthatja a készüléket.

Javasolt telepítés



Energiabesorolási információk

Az egység energiabesorolására és zajszintre vonatkozó információi a szabványos telepítésen alapulnak, nem hosszabbított kivezető csővel, ablakcsúszka-adapter nélkül (ahogy az a kézikönyv Telepítés című részében látható). Ugyanakkor az egységet COOL módban nagy ventilátorsebességen kell működtetni a távirányítóval.

A 3 méterre meghosszabbított kivezető csővel rendelkező egység 2 kivezető csővel működik (átmérő: 150mm, hossz: 1,5m + átmérő: 130mm, hossz: 1,5m). A 3 méterre meghosszabbított kivezető csővel rendelkező egység energiabesorolási és zajinformációit nem vizsgálták (egyes modelleknél).

MEGJEGYZÉS:

Javasoljuk, hogy az egységet 35°C alatti szobahőmérsékleten üzemeltesse. Mivel fennáll a veszélye annak, hogy a 3 méteres kivezető csővel rendelkező egység nem működik 35°C feletti szobahőmérsékleten bizonyos szélsőséges körülmények között, például az alsó légbeszívó 50%-ban elzáródik.

Hideg fejjel, új hordozható légkondicionálóval (az USA Energiaügyi Minisztériumának követelményeit teljesítő modellekhez)

A hordozható légkondicionálókra vonatkozó új szövetségi teszteljárás okán feltűnhet Önnek, hogy a hordozható légkondicionálók csomagolásán feltüntetett hűtési kapacitás lényegesen alacsonyabb, mint a 2017 előtt gyártott modelleknél. Ez azért van, mert a vizsgálati eljárás változott, maguk a hordozható légkondicionálók nem.

Mire figyeljek elsősorban, ha hordozható légkondicionálót vásárolok?

A megfelelő légkondicionáló segít a helyiség hatékony hűtésében. Az alulméretezett egység nem hűt megfelelően, míg a túl nagy egység nem távolít el elegendő párárt, így a levegő nedves marad. A megfelelő légkondicionáló megtalálásához határozza meg a hűteni kívánt helyiség alapterületét úgy, hogy megszorozza a helyiség hosszát a szélességével. Ismernie kell továbbá a légkondicionáló BTU (brit hőegység) besorolását is, amely megmutatja, hogy az egység mennyi hőt képes elvonni a helyiségből. A magasabb szám nagyobb helyiségben nagyobb hűtési teljesítményt jelent. (Győződjön meg róla, hogy csak újabb modelleket hasonlít össze egymással – a régebbi modellek nagyobb kapacitásúnak tűnhetnek, de valójában megegyeznek.) „Méretezzen” megfelelően, ha hordozható légkondicionálóját nagyon napfényes helyiségben, konyhában vagy magas belmagasságú helyiségben helyezné el. Miután meghatározta a megfelelő hűtési teljesítményt a helyiség számára, megvizsgálhatja a többi funkciót.

Az újabb modellek miért alacsonyabb a hűtőtéljesítményűek, mint a régebbi egységek?

A szövetségi szabályozás előírja a gyártóknak, hogy egy speciális vizsgálati eljárással számítsák ki a hűtőtéljesítményt, amelyet éppen ebben az évben módosítottak. A 2017 előtt gyártott modelleket más eljárással tesztelték, és a hűtési kapacitást már másként mérik, mint a korábbi évek modelljeinél. Tehát bár a BTU-érték alacsonyabb lehet, a légkondicionálók tényleges hűtőtéljesítménye nem változott.

Mi az az SACC?

A SACC a szezonálisan kiigazított hűtési kapacitás reprezentatív értéke Btu/h-ban kifejezve, a DoE 10 Code of Federal Regulations (CFR) 430, B alrész, CC függeléssel és a vonatkozó mintavételi tervekkel összhangban.

Szükséges szerszámok

- Közepes Philips csavarhúzó; - Mérőszalag vagy vonalzó; - Kés vagy olló;
- Fűrész (opcionális, az ablakadapter lerövidítésére keskeny ablakokhoz)










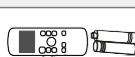










Tartozékok

MEGJEGYZÉS: A (*) jelzésű tételek egyes modelleken található meg. Kisebbségi eltérések előfordulhatnak a kialakításban.

Észak-Amerika

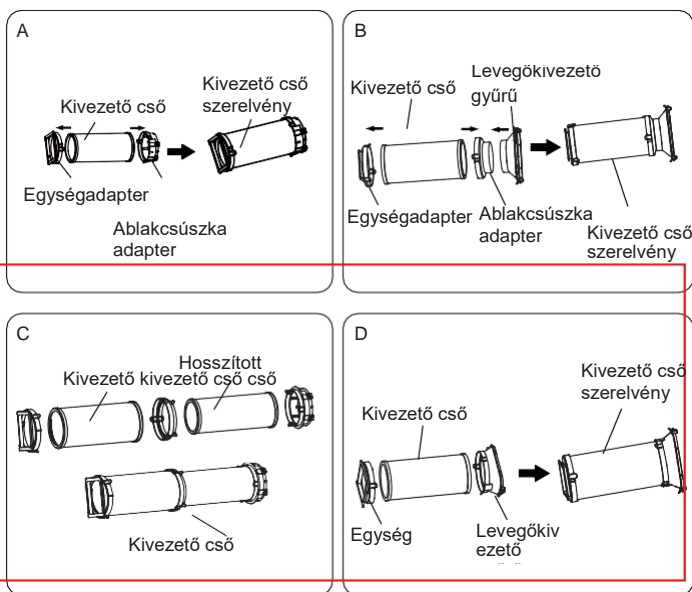
Kép	Tartozék neve	Mennyiség	Kép	Tartozék neve	Mennyiség
	Egység adapter	1 db		Ablakcsúszkák	1 szett(*)
	Kivezető cső	1 db		Biztonsági pánt és 2 csavar	1 szett
	Ablakcsúszka adapter	1 db		Leeresztő cső	1 db
	Ablakcsúszka A	1 db		Csavar	1 db/2 db(*)
	Ablakcsúszka B	1 db		Távírányító és elem (csak távírányítós modellekhez)	1 szett(*)
	Ablakcsúszka C	1 db(*)		Leeresztő cső adapter (csak hőszivattyús módhoz)	1 db(*)
	Tömítő szivacs A (öntapadós)	2 db/4 db(*)		Kivezető cső adapter	1 db(*)
	Tömítő szivacs B (öntapadós)	2 db		Hosszított kivezető cső	1 db(*)
	Tömítő szivacs C (nem öntapadós)	1 db/2 db(*)		Levegőkivezető gyűrű	1 db(*)

Egyéb országok

Kép	Tartozék neve	Mennyiség	Kép	Tartozék neve	Mennyiség
	Egységadapter	1 db		Ablakcsúszkák	1 szett(*)
	Kivezető cső	1 db		Biztonsági pánt és 2 csavar	1 szett(*)
	Ablakcsúszka adapter	1 db(*)		Leeresztő cső	1 db
	Ablakcsúszka A	1 db(*)		Csavar	1 db(*)
	Ablakcsúszka B	1 db(*)		Távírányító és elem (csak távírányítós modellekhez)	1 szett(*)
	Tömítő szivacs A (öntapadós)	2 db(*)		Fali kivezető adapter A (csak falra szerelt modellekhez)	1 db(*)
	Tömítő szivacs B (öntapadós)	2 db(*)		Fali kivezető adapter B (kupakos)(csak falra szerelt modellekhez)	1 db(*)
	Tömítő szivacs C (nem öntapadós)	1 db(*)		Csavar és tipli (csak falra szerelt modellekhez)	4 szett(*)
	Leeresztő cső adapter (csak hőszivattyús módhoz)	1 db(*)		Hosszított kivezető cső	1 db(*)
	Kivezető cső adapter	1 db(*)		Levegőkivezető gyűrű	1 db(*)

Ablakkivezetés szerelőkészlet

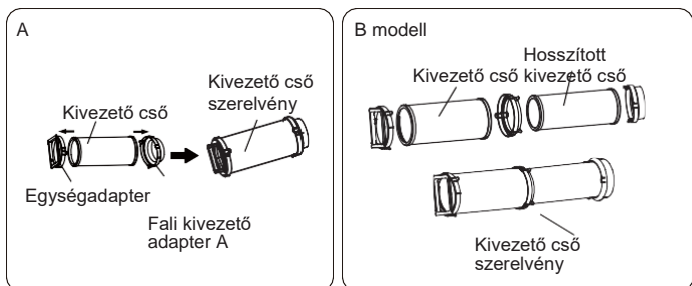
Ablakkivezetéses típus:

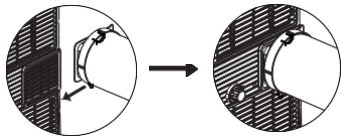


Első lépés: A kivezető cső szerelvényének előkészítése

Nyomja a kivezető csövet (vagy hosszított kivezető csövet) az ablakcsúszka-adapterbe (vagy a fali kivezető adapterbe) és az egység adapterébe, az adapterek elasztikus rögzítői automatikusan rögzítik.

Fali kivezetéses típus:

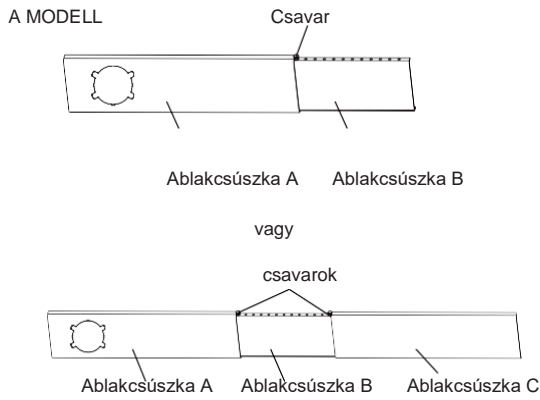




Második lépés: Rögzítse a kivezető cső szerelvényét az egységre

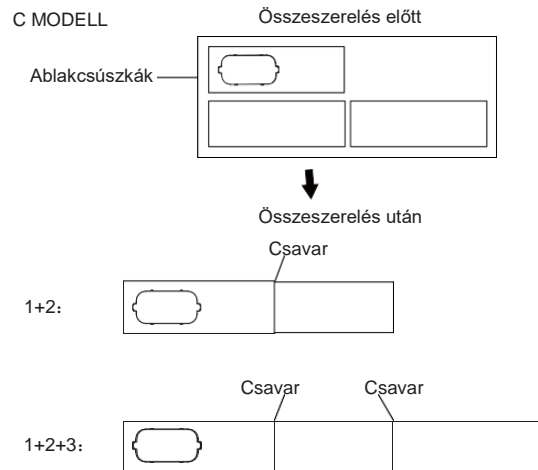
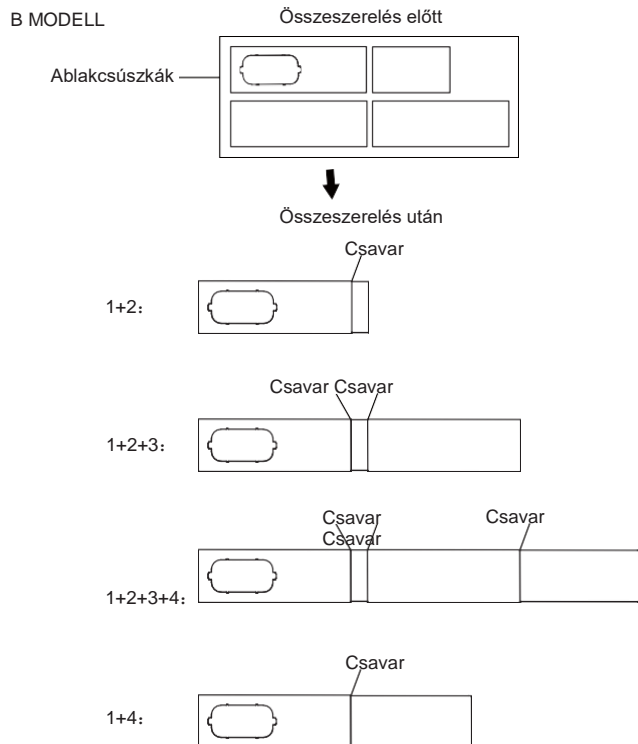
Nyomja a kivezető csövet az egység levegőkimeneti nyílásába a nyíl irányába.

Harmadik lépés: Az állítható ablakcsúszka előkészítése



1. Az ablak méretének megfelelően válassza meg az ablakcsúszkákat. Esetlegesen rövidre kell vágni, hogy megfeleljen az ablak méretének; kérjük, fokozottan ügyeljen a megfelelő vágásra.

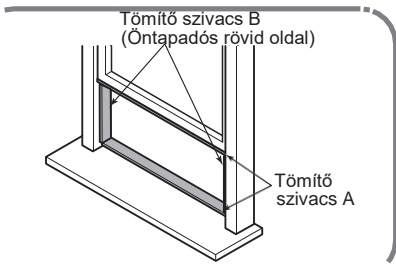
2. Használjon csavarokat az ablakcsúszkák rögzítéséhez, miután a megfelelő hosszra be lettek állítva.



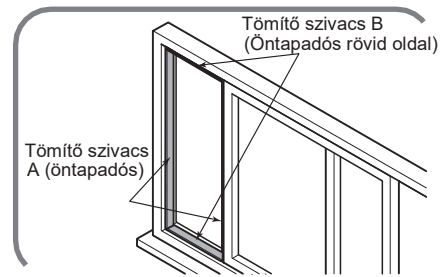
Beszereles

MEGJEGYZÉS: Miután előkészítette a kivezetőcső-szerelvényt és az állítható ablakcsúszkát, válasszon az alábbi két beszerelési mód közül.

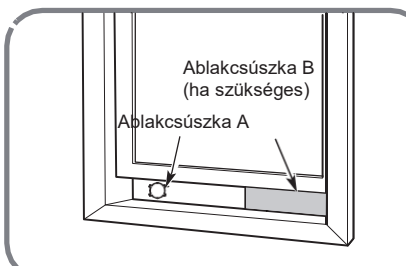
1. típus: Beszerelés függesztett ablakba vagy tolóablakba (egyes modelleknél)



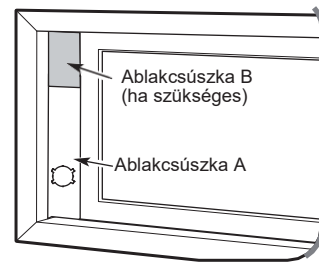
vagy



1. Vágja le a tömítő szivacs A és B csíkját a megfelelő hosszúságra és rögzítse őket az ablakszárnyhoz és a kerethez az ábra szerint.



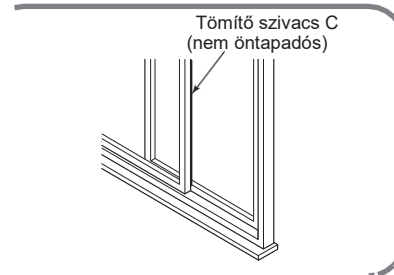
vagy



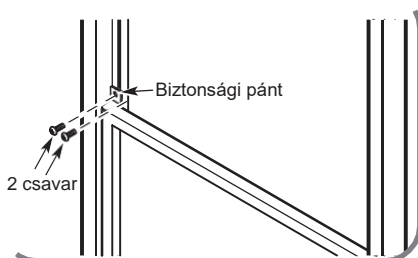
2. Helyezze be az ablakcsúszka szerelvényét az ablaknyílásba.



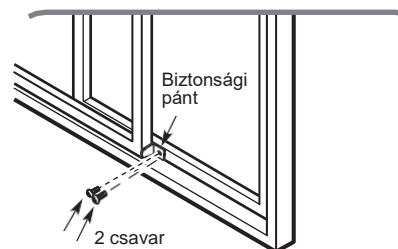
vagy



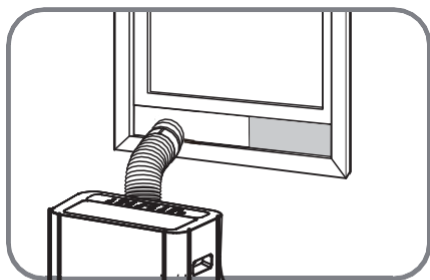
3. Vágja le a nem öntapadós tömítő szivacs C csíkot az ablak szélességének (vagy magasságának) megfelelően. Helyezze be a tömítést az üveg és az ablakkeret közé, hogy megakadályozza a levegő és a rovarok bejutását a helyiségbe.



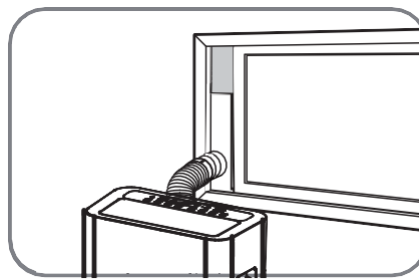
vagy



4. Ha szükséges, szerelje fel a biztonsági pántot 2 csavarral az ábra szerint.



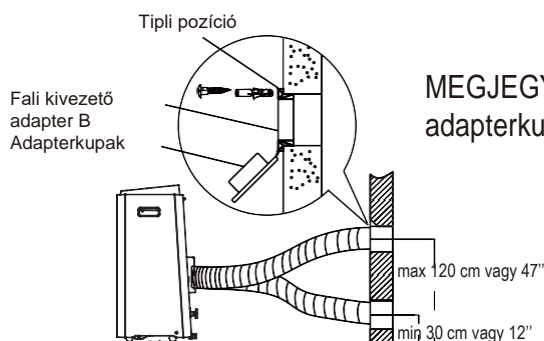
vagy



5. Helyezze be az ablakcsúszka-adaptert az ablakcsúszka nyílásába.

2. típus: Fali telepítés (néhány modellhez)

1. Vágjon egy 125 mm-es (4,9 hüvelykes) lyukat a falba a B fali kivezető-adapter számára.
2. Rögzítse a B fali kivezető-adaptert a falhoz a készletben található négy tipli és csavar segítségével.
3. Csatlakoztassa a kivezetőcső-szerelvényt (az A fali kivezető-adapterrel) a B fali kivezető-adapterhez.



MEGJEGYZÉS: Zárja le a lyukat az adapterkupakkal, ha nem használja.

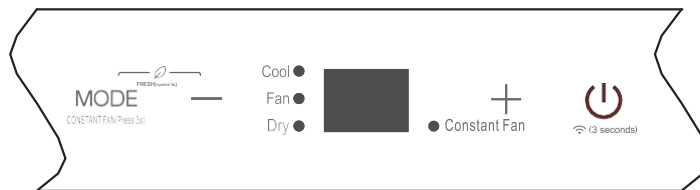
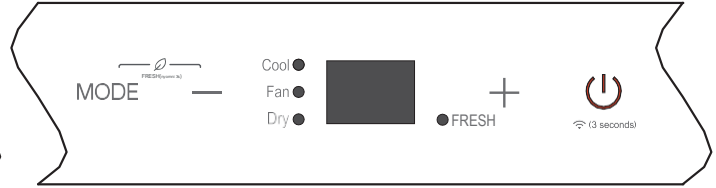
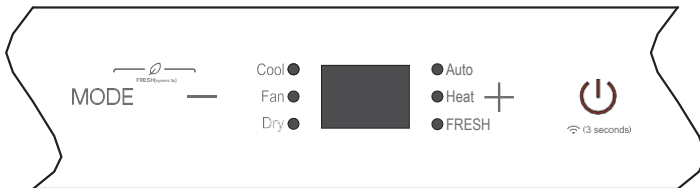
MEGJEGYZÉS: A megfelelő működés érdekében NE nyújtsa túl vagy hajlítsa meg a csövet. Győződjön meg róla, hogy nincs akadály a kivezető cső levegőkimenete körül (500 mm-es tartományban), hogy a kivezető rendszer megfelelően működjön. A kézikönyvben található összes illusztráció csak magyarázó célzatú. Az Ön légkondicionálója kissé eltérő lehet. A tényleges forma irányadó.



Használati útmutató

A vezérlőpanel jellemzői

MEGJEGYZÉS: Az alábbi vezérlőpanelek csak szemléltető célúak. Az Ön által vásárolt egység vezérlőpanelje típusától függően kissé eltérhet. Előfordulhat, hogy az Ön készüléke néhány jelzőt vagy gombot nem tartalmaz. A tényleges forma irányadó.



MODE

MODE gomb


Kiválasztja a megfelelő üzemmódot. Minden egyes gombnyomással üzemmódot vált COOL, FAN, DRY, HEAT (egyes modelleken) és AUTO (egyes modelleken) sorrendben. A módjelző fény felgyullad a különböző módbeállítások alatt.

MEGJEGYZÉS: A fenti modelleken az egység automatikusan állítja a ventilátor sebességét.

– + FEL (+) és LE (-) gombok

A hőmérsékletet állítja be (növeli/csökkenti) 1°C/2°F (vagy 1°F) lépésekben, 17°C/62°F – 30°C/88°F (vagy 86°F) tartományban.

MEGJEGYZÉS: A vezérlő képes a hőmérsékletet Fahrenheit-fokban vagy Celsius-fokban kijelezni. Az egyikről a másikra való váltáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a FEL és LE gombokat 3 másodpercig.

 Bekapcsoló gomb
Egység be/kikapcsolása.

- Bekapcsolást jelző fény
- Időzítő vagy vezeték nélküli kapcsolat jelzőfénye
- Időzítő jelzőfény (csak a távirányító állítja)
- Vez. nélküli jelzőfény, (csak a vez. nélküli vezérlős egységen)

LED kijelző

A beállított hőmérsékletet mutatja COOL, HEAT és AUTO módban. DRY és FAN módban a szobahőmérsékletet mutatja.

Kijelzett hibakódok:

E0-EEPROM hiba

E1-Szobahőmérséklet érzékelő hiba

E2-Párolgató hőmérséklet-érzékelő hiba

E3-Kondenzátor hőmérséklet-érzékelő hiba (egyes modelleken)

E4-Kijelzőpanel kommunikációs hiba

EC-hűtőközeg-szivárgás észlelési hiba (egyes modelleken)

Kijelzett védőkódok:

P1 – Alsó tálca megtelt – Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt, engedje le a felgyült vizet. Ha ismétlődik, hívjon szervizt.

MEGJEGYZÉS: Ha fellép a fenti hibák valamelyike, kapcsolja ki az egységet és ellenőrizze, nincs-e elzáródva valami. Indítsa újra az egységet; ha a hiba továbbra is fennáll, kapcsolja ki az egységet és húzza ki a tápkábel. Szervizért forduljon a gyártóhoz, annak szervizképviseletéhez, vagy egy hasonlóan képesített személyhez.

Az üzemmódok leírása

COOL üzemmód

- Nyomja meg a MODE gombot, amíg ki nem gyullad a COOL jelzőfény.
- Az ADJUST „+” vagy „-” gombokat válassza ki a kívánt szobahőmérséklet. A hőmérséklet

17°C~30°C/62°F~88°F (vagy 86°F) között állítható.

- A FAN SPEED gombbal válassza meg a befűzési sebességét.

DRY mód

- Nyomja meg a MODE gombot, amíg ki nem gyullad a DRY jelzőfény.
- A befújási sebesség és a hőmérséklet nem állítható. A ventilátor alacsony fokozaton üzemel.

MEGJEGYZÉS: A legjobb páratlanító hatásért zárja be az ablakokat, ajtókat. A csövet ne tegye ki az ablakba.

FAN mód

- Nyomja meg a MODE gombot, amíg ki nem gyullad a FAN jelzőfény.
- Nyomja meg a FAN SPEED gombot a távirányítón és válassza meg a befújási sebességet. A hőmérséklet nem állítható.
- A csövet ne tegye ki az ablakba.

AUTO mód (egyes modelleken)

- A légkondicionálót AUTO módba állítva a kiválasztott hőmérséklettől és a szobahőmérséklettől függően automatikusan kiválasztja a hűtés, fűtés (csak hűtés nélküli modellek) vagy csak ventilátor üzemmódot.
- A légkondicionáló automatikusan szabályozza a szobahőmérsékletet az Ön által beállított hőmérsékleti pont körül.
- AUTO módban nem választhatja ki a ventilátor sebességét.

MEGJEGYZÉS: AUTO módban egyes modelleknél az AUTO mód és az aktuális üzemmód visszajelző fénye is világít.

HEAT mód (csak hűtő modellekben nincs)

- Nyomja meg a MODE gombot, amíg meg nem jelenik a HEAT jelzőfény
- Nyomja meg az ADJUST „+” vagy „-” gombokat a kívánt szobahőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet 17°C~30°C/62°F~88°F(vagy 86°F). között állítható be.
- Nyomja meg a FAN SPEED gombot a távirányítón és válassza meg a befújási sebességet.

Vezeték nélküli mód (egyes modelleken)

- A vezeték nélküli kapcsolati módot indítja. A vezeték nélküli funkció első használatához 3 másodpercig nyomja meg a POWER gombot a vezeték nélküli kapcsolati mód elindításához. A LED kijelzőn az „AP” felirat jelenik meg, jelezve, hogy beállíthatja a vezeték nélküli kapcsolatot. Ha 8 percen belül sikeres a csatlakozás (router), a készülék automatikusan kilép a vezeték nélküli kapcsolat módból és a vezeték nélküli kapcsolat jelzőfénye világít. Ha a kapcsolat 8 percen belül nem jön létre, a készülék automatikusan kilép a vezeték nélküli kapcsolati módból. Miután a vezeték nélküli kapcsolat feláll, egyes modelleken a MODE és az UP (+) gombok 3 másodpercig tartó egyidejű nyomásával kikapcsolhatja a vezeték nélküli funkciót, a LED kijelzőn 3 másodpercre az „OF” felirat látszik; nyomja meg a MODE és az UP (+) gombot a vezeték nélküli funkció bekapcsolásához, a LED kijelzőn 3 másodpercig az „ON” felirat látszik.

MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli funkció újraindítása, eltarthat egy ideig, amíg automatikusan csatlakozik a hálózathoz.

Constant Fan mód(egyes modelleken)

- COOL vagy DRY módban nyomja meg a MODE gombot 3 másodpercig a folyamatos ventilátor funkció be- vagy kikapcsolásához. Amikor a funkció aktív, a folyamatos ventilátor fény világít, jelezve, hogy a ventilátor folyamatosan jár a hűtéshez. Amikor a funkció kikapcsol, a folyamatos ventilátor fény kialszik, jelezve, hogy a ventilátorciklus kompresszorleállásig fut.

FRESH üzemmód (egyes modelleken)

- Nyomja meg egyszerre a MODE és DOWN (-) gombokat 3 másodpercig a FRESH funkció bekapcsolásához a FRESH fény felgyullad egyes modelleken, a LED kijelző 'ON' jelzést ad 3 másodpercig. Az iongenerátor bekapcsol és segít megtisztítani a beltér levegőjét. Nyomja meg ismét 3 másodpercig, hogy leállítsa a FRESH funkciót, a FRESH jelzőfény kialszik egyes modelleken, a LED KIJELZŐ pedig 3 másodpercig az „OFF” feliratot mutatja egyes egységeken

Egyéb jellemzők

SLEEP/ECO mód

Ez a funkció CSAK a távirányítóról aktiválható. Az ALVÁS funkció aktiválásához a beállított hőmérséklet 30 percen belül 1°C/2°F (vagy 1°F) fokkal emelkedik (hűtés) vagy csökken (fűtés). A beállított hőmérséklet ezután további 1°C/2°F (vagy 1°F) fokkal nő (hűtés) vagy csökken (fűtés) további 30 perc elteltével. Ezt az új hőmérsékletet tartja az egység 7 órán keresztül,

majd visszaáll az eredetileg választott hőmérsékletre. Az alvó mód véget ér és az egység továbbra is az eredetileg programozott módon fog működni.

MEGJEGYZÉS: Ez a funkció FAN és DRY módban nem elérhető.

FOLLOW ME/TEMP SENSING funkció (egyes modelleken) **MEGJEGYZÉS:** Ez a funkció CSAK a távirányítóról aktiválható. A távirányító távoli

termosztátként funkcionál és képes a pontos hőmérésre pillanatnyi helyén. A Follow Me/Temp Sensing funkció aktiválásához irányítsa a távirányítót az egység felé, és nyomja meg a Follow Me/Temp Sensing gombot. A távirányító ezt a jelet küldi az egységnek, amíg újra meg nem nyomja a Follow Me/Temp Sensing gombot. Ha az egység 7 percen belül nem kapja a Follow Me/Temp Sensing jelet, az egység kilép a Follow Me/Temp Sensing módból. **MEGJEGYZÉS:** Ez a funkció nem elérhető FAN és DRY módban.

AUTO-RESTART (egyes modelleken)

Ha az egység áramkimaradás miatt váratlanul leáll, az áramellátás helyreállásakor automatikusan újraindul az előző funkció-beállítással.

LÉGÁRAM IRÁNYÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Kézzel állítsa be a légáram irányát:

- A zsalu manuálisan a kívánt helyzetbe állítható.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat vagy egyéb terheket a zsalura, mert ezzel károsíthatja az egységet.
- Győződjön meg arról, hogy a zsalu teljesen nyitva van fűtési üzemmódban.
- Működés közben tartsa teljesen nyitva a zsalut.

VÁRJON 3 PERCET ÚJRAINDÍTÁS ELŐTT

Miután az egység leállt, 3 percig nem indítható újra. Ez az egységet védi. A működés 3 perc múltán automatikusan újraindul.

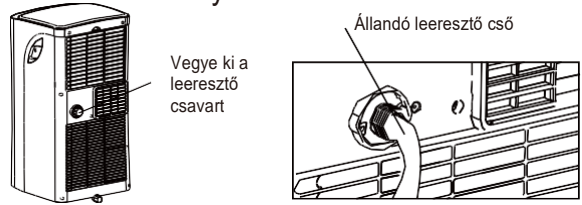
ENERGIAGAZDÁLKODÁS funkció (egyes modelleken)

Hűtési módban ha a környezeti hőmérséklet egy ideig alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet, az egység automatikusan bekapcsolja az energiagazdálkodási funkciót. A kompresszor és a ventilátormotor leáll. Ha a környezeti hőmérséklet magasabb, mint a beállított hőmérséklet, az egység automatikusan kilép az energiagazdálkodási funkcióból. A kompresszor és (vagy) a ventilátormotor beindul.

VÍZLEERESZTÉS

Párátlanító üzemmódokban távolítsa el az alsó leeresztő csavart az egység hátuljáról, szerelje be a leeresztő csatlakozót (5/8" univerzális anya tömlőösszekötő) 3/4" tömlővel (helyben vásárolt). A lefolyócsatlakozó nélküli modelleknél egyszerűen csatlakoztassa a leeresztő tömlőt a lyukhoz.

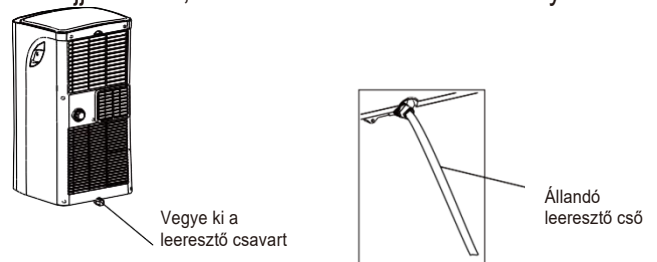
Helyezze a tömlő nyitott végét közvetlenül a pincszinten lévő lefolyó területére.



MEGJEGYZÉS: A tömlő legyen rögzítve, hogy ne legyen szivárgás. Irányítsa a tömlőt a lefolyó felé, ügyelve arra, hogy a tömlő ne legyen megtörve és a víz szabadon tudjon folyni. Helyezze a tömlő végét a lefolyóba, a tömlő vége lefelé legyen, hogy a víz egyenletesen folyjon. Ha nem használja az állandó leeresztő tömlőt, a leeresztő csavar és a gomb rendesen legyen behajtvva a szivárgás elkerülése érdekében.

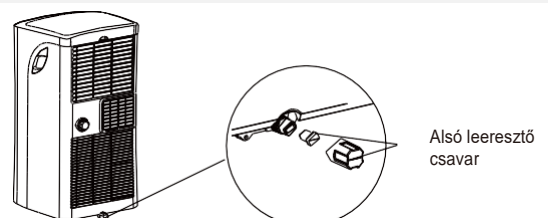
- Fűtő szivattyú módban távolítsa el az alsó leeresztő csavart az egység hátuljáról, szerelje be a leeresztő csatlakozót (5/8" univerzális anya tömlőösszekötő) 3/4" tömlővel (helyben vásárolt). Óvatosan vigye az egységet egy megfelelő helyre és hagyja, hogy a víz kifolyjon.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a leeresztő tömlő lejjebb van, mint az alsó tálca leeresztő nyílása.



- Amikor az alsó tálca vízszintje elér egy előre meghatározott szintet, a készülék 8-at sípol, a digitális kijelzőn a „P1” látható. Ekkor a légkondicionáló/párátlanítási folyamat azonnal leáll. A ventilátormotor azonban továbbra is működik (ez normális). Óvatosan vigye az egységet egy megfelelő helyre, vegye ki az alsó leeresztő csavart és hagyja, hogy a víz kifolyjon. Helyezze vissza az alsó leeresztő csavart és indítsa újra a gépet, amíg a „P1” szimbólum el nem tűnik. Ha a hiba ismét fellép, hívja a szervizt.

MEGJEGYZÉS: A készülék használata előtt feltétlenül helyezze vissza az alsó leeresztő csavart, hogy elkerülje a szivárgást.

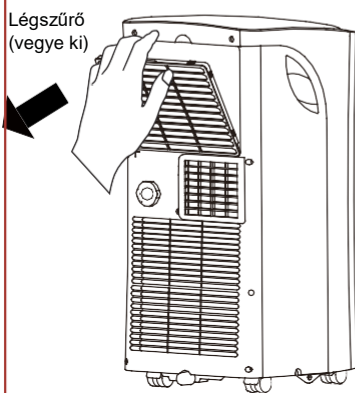


Karbantartás

Biztonsági óvintézkedések

- Tisztítás vagy szervizelés előtt mindig húzza ki a készüléket.
- NE használjon gyúlékony folyadékot vagy vegyszert az egység tisztításához.
- NE mossa az egységet folyó vízzel. Ez elektromos veszélyt okoz.
- NE működtesse a gépet, ha a tápellátó megsérült a tisztítás során. Sérült tápkábelt a gyártótól beszerzett új tápkábelre kell kicserélni.

A légszűrő tisztítása



Vegye ki a légszűrőt.



VIGYÁZAT

NE működtesse az egységet szűrő nélkül, mert a szennyeződések és szöszök eltömítik és csökkentik a teljesítményt.

Karbantartási tippek

- Az optimális teljesítmény érdekében 2 hetente tisztítsa meg a légszűrőt.
- A vízgyűjtő tálcát azonnal le kell üríteni a P1 hiba fellépése után, illetve tárolás előtt a penészedés elkerülése érdekében.
- Az állattartó háztartásokban rendszeresen le kell törölni a rácsot, hogy elkerülje az állati szőr miatti elzáródást.

Az egység tisztítása

Tisztítsa meg az egységet nedves, szöszmentes ruhával és enyhe tisztítószerrel. Törölje szárazra az egységet száraz, szöszmentes ruhával.

Az egység tárolása használaton kívül

- Ürítse le az egység vízgyűjtő tálcáját a következő részben található utasítások szerint.
- Járassa a készüléket FAN módban 12 órát meleg szobában, hogy kiszáradjon és ne penészesedjen.
- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki.
- Tisztítsa meg a szűrőt a fent leírtak szerint. Letárolás előtt rakja vissza a tiszta száraz szűrőt.
- Vegye ki az elemeket a távirányítóból.

MEGJEGYZÉS: A készüléket hűvös, sötét helyen tárolja. A közvetlen napfénynek vagy extrém hőnek való kitettség lerövidítheti az egység élettartamát.

MEGJEGYZÉS: A burkolat és az elülső rész leporolható olajmentes ruhával, vagy meleg vízben és enyhe folyékony mosogatószeres oldatban nedvesített ruhával mosható. Alaposan öblítse le és törölje szárazra. Soha ne használjon erős tisztítószerrel, viaszt vagy polírt a burkolat elülső részén. A felesleges vizet csavarja ki a ruhából, mielőtt megtörölné a kezelőszerveket. A túl sok víz a kezelőszerveken vagy azok körül károsíthatja az egységet.

Hibaelhárítási tippek

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be az ON/OFF gomb megnyomására	P1 védőkód	A vízgyűjtő tálca megtelt. Kapcsolja ki az egységet, engedje le a vizet a vízgyűjtő tálcából és indítsa újra az egységet.
	COOL módban: a helyiség hőmérséklete alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet	Állítsa be újra a hőmérsékletet
	E0 EEPROM hiba	Szervizért forduljon a gyártóhoz, annak szervizképviselőjéhez, vagy egy hasonlóan képesített személyhez.
Az egység nem hűt jól	A levegőszűrőt por vagy állati szőr tömítette el	Kapcsolja ki az egységet és tisztítsa meg a szűrőt az utasításoknak megfelelően
	A leeresztő cső nincs csatlakoztatva vagy eltömődött	Kapcsolja ki az egységet, válassza le a tömlőt, ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődés, majd csatlakoztassa újra a tömlőt
	Az egységben kevés a hűtőközeg	Hívjon szerviztechnikust, aki ellenőrizze az egységet és töltsse fel a hűtőközeget
	A beállított hőmérséklet túl magas	Csökkentse a beállított hőmérsékletet
	A helyiségben nyitva vannak az ajtók vagy ablakok	Csukja be az ajtókat és ablakokat
	A helyiség alapterülete túl nagy	Vizsgálja felül a hűtendő területet
	A helyiségben hőforrások vannak	Lehetőség szerint szüntesse meg a hőforrásokat
Az egység zajos és túlzottan rázkódik	A padozat nem sík	Helyezze az egységet sík, vízszintes padozatra
	A levegőszűrőt por vagy állati szőr tömíti el	Kapcsolja ki az egységet és tisztítsa meg a szűrőt az utasításoknak megfelelően
Az egység gurgulázó hangot ad	Ezt a hangot a hűtőközeg egységen belüli áramlása okozza	Ez normális

Impedancia információ

Az EN 61000-3-11 szabványnak való megfelelés érdekében az MPPH-08CRN7-QB6 terméket csak $|Z_{\text{sys}}|=0,451$ ohm vagy kisebb rendszerimpedanciájú hálózatra szabad kötni; az MPPH-09CRN7-QB6G1 terméket csak $|Z_{\text{sys}}|=0,437$ ohm vagy kisebb rendszerimpedanciájú hálózatra szabad kötni. Mielőtt a terméket közhálózatra csatlakoztatná, konzultáljon a helyi áramszolgáltató hatósággal, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az elektromos hálózat megfelel a fenti követelményeknek.

A termék kialakítása és specifikációi termékfejlesztési célból előzetes értesítés nélkül változhatnak. Részletekért érdeklődjön az értékesítési ügynökségnél vagy a gyártónál. Az útmutató minden frissítése feltöltésre kerül a szerviz webhelyére, kérjük, ellenőrizze a legújabb verziót.

CP001UI-PHTY
16120600001290
20210607

LÉGKONDITIONÁLÓ
TÁVIRÁNYÍTÓ ÚTMUTATÓ

A termék kialakítása és specifikációi termékfejlesztési célból előzetes értesítés nélkül változhatnak. Részletekért érdeklődjön az értékesítési ügynökségnél vagy a gyártónál.

CR190-RG57TY
16117000001841

Köszönjük, hogy légkondicionálónkat választotta. A légkondicionáló használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Őrizze meg későbbi használatra.

TARTALOM

A távirányító specifikációi2

Funkciógombok3

A távirányító kezelése4

A távirányító LED képernyőjének kijelzései 5

Az alapvető funkciók használata6

A különleges funkciók használata..... 13

A távirányító specifikációi

Modell	RG57H(B)/BG(C)E; RG57H1(B)/BG(C)E; RG57H2(B)/BG(C)EF;RG57H3(B)/BG(C)EFU1; RG57H3(B)/BG(C)EF;RG57H1(B)/BG(C)E-M;RG57H(B)/BG(C)EU1;RG57H4(B)/BG(C)EFU1; RG57H(B)/BG(C)E-M;RG57H(B)/BG(C)EU1-M;RG57H3(B)/BG(C)EFU1-M;RG57H1(B)/BG(C)E-M-B; RG57H1(B)/BG(C)EU1-M;RG57H5(B)/BG(C)CEU1;RG57H5(B)/BG(C)CE;RG57H1(B)/BG(C)EU1; RG57H2(B)/BG(C)EFU1;RG57H3(B)/BG(C)EF;RG57H4(B)/BG(C)EF;RG57H2(B)/BG(C)EF-M; RG57H2(B)/BG(C)EFU1-M;RG57H4(B)/BG(C)EFU1-B;RG57H4(B)/BGCEF-B;RG57J2(B)/BGCE(U1)
Névleges feszültség	3.0V(R03/LR03 szárazelem × 2)
Jelvételi távolság	8m

Képernyő kijelzés: °C ~ 60, °F ~ 100

Model 1: RG57H(B)/BG(C)E, RG57H(B)/BG(C)EU1, RG57H(B)/BG(C)EU1-M, RG57H(B)/BG(C)E-M

Model 2: RG57H1(B)/BG(C)E; RG57H1(B)/BG(C)E-M, RG57H1(B)/BG(C)E-M-B, RG57H1(B)/BG(C)EU1-M, RG57H1(B)/BG(C)EU1

Model 3: RG57H2(B)/BG(C)EF, RG57H2(B)/BG(C)EF-M, RG57H2(B)/BG(C)EFU1, RG57H2(B)/BG(C)EFU1-M

Model 4: RG57H3(B)/BG(C)EF, RG57H3(B)/BG(C)EFU1, RG57H3(B)/BG(C)EFU1-M, RG57H3(B)/BG(C)EF-M

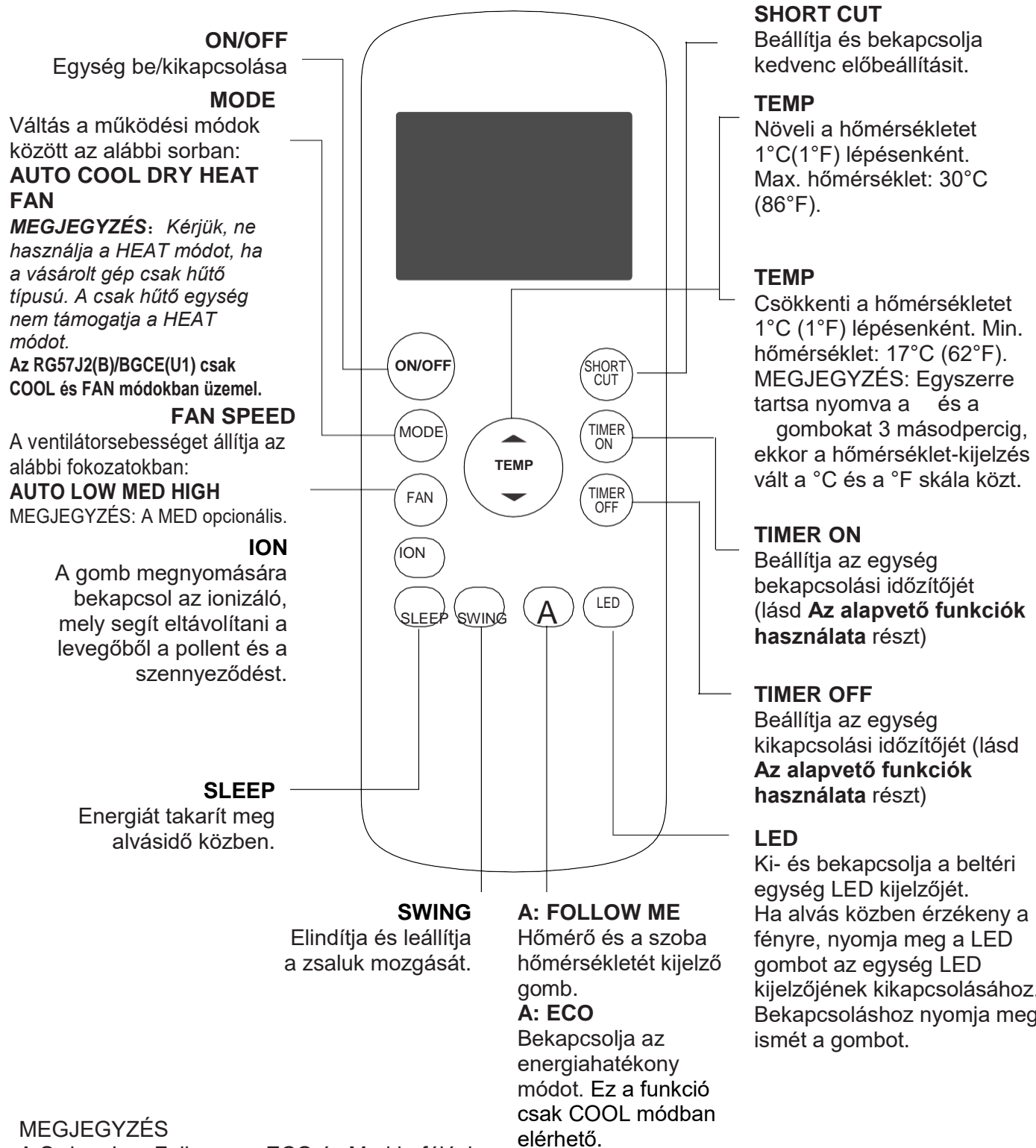
Model 5: RG57H4(B)/BG(C)EFU1, RG57H4(B)/BG(C)EF, RG57H4(B)/BG(C)EFU1-B, RG57H4(B)/BG(C)EF-B

Model 6: RG57H5(B)/BG(C)E, RG57H5(B)/BG(C)EU1

Model 7: RG57J2(B)/BGCEU1, RG57J2(B)/BGCE

Funkciógombok

Mielőtt elkezdené használni új légkondicionálóját, feltétlenül ismerkedjen meg távirányítójával. Az alábbiakban röviden bemutatjuk a távirányítót magát. A légkondicionáló használatának leírásához tekintse meg a kézikönyv Alapvető funkciók használata és **Különleges funkciók használata** című részeit.



MEGJEGYZÉS
A Swing, Ion, Follow me, ECO és Med befűjési sebesség funkciók opcionálisak.

3

A távirányító kezelése

NEM TUDJA, MIRE VALÓ EGY FUNKCIÓ?

A légkondicionáló használatának részletes leírását a kézikönyv Alapvető funkciók használata és **Különleges funkciók használata** című részeiben találja.

KÜLÖNLEGES MEGJEGYZÉS

- Az ön egységén lévő gombok kialakítása eltérhet az útmutatóban látható példától.
- Ha az egység nem rendelkezik egy adott funkcióval, a távirányító adott funkcióhoz rendelt gombját megnyomva nem történik semmi.
- Ha a funkcióleírást illetően a távirányító illusztrációja és a **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ** gyökeresen eltér, a **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ** leírása irányadó.

A légkondicionáló egységet két AAA elemmel szállítjuk. Használat előtt helyezze az elemeket a távirányítóba.

1. A hátsó fedelet a távirányítóról lefelé csúsztatva nyissa ki az elemrekeszt.
2. Helyezze be az elemeket. Ügyeljen rá, hogy az elemeken és az elemrekeszben található (+) és (-) jelzések egybeessenek.
3. Csúsztassa helyére az elemfedelelet.

! MEGJEGYZÉSEK AZ ELEMKEHEZ

Az optimális teljesítmény érdekében:

- Ne használjon együtt régi és új elemet, vagy eltérő típusú elemeket.
- Ne hagyja az elemeket a távirányítóban, ha legalább 2 hónapig nem tervezi használni a készüléket.

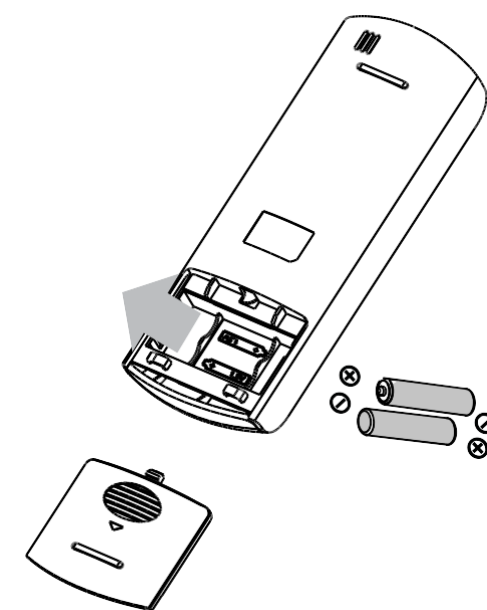
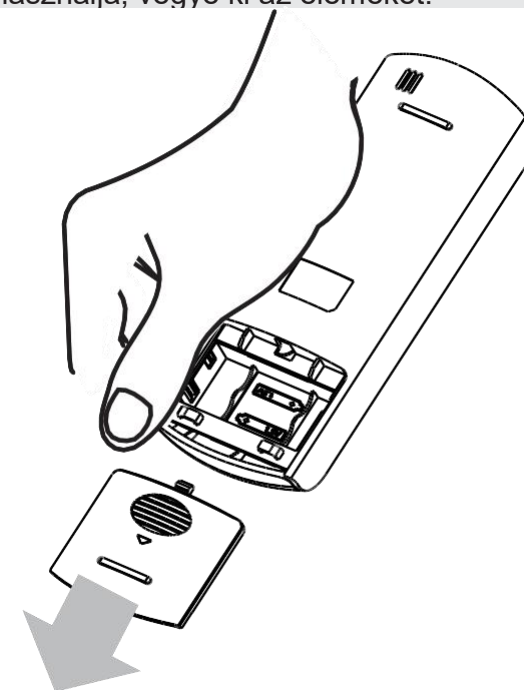


ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket ne nem szelektált kommunális hulladékként dobja ki. Az elemek helyes ártalmatlanítását illetően tájékozódjon a helyi jogszabályokról.

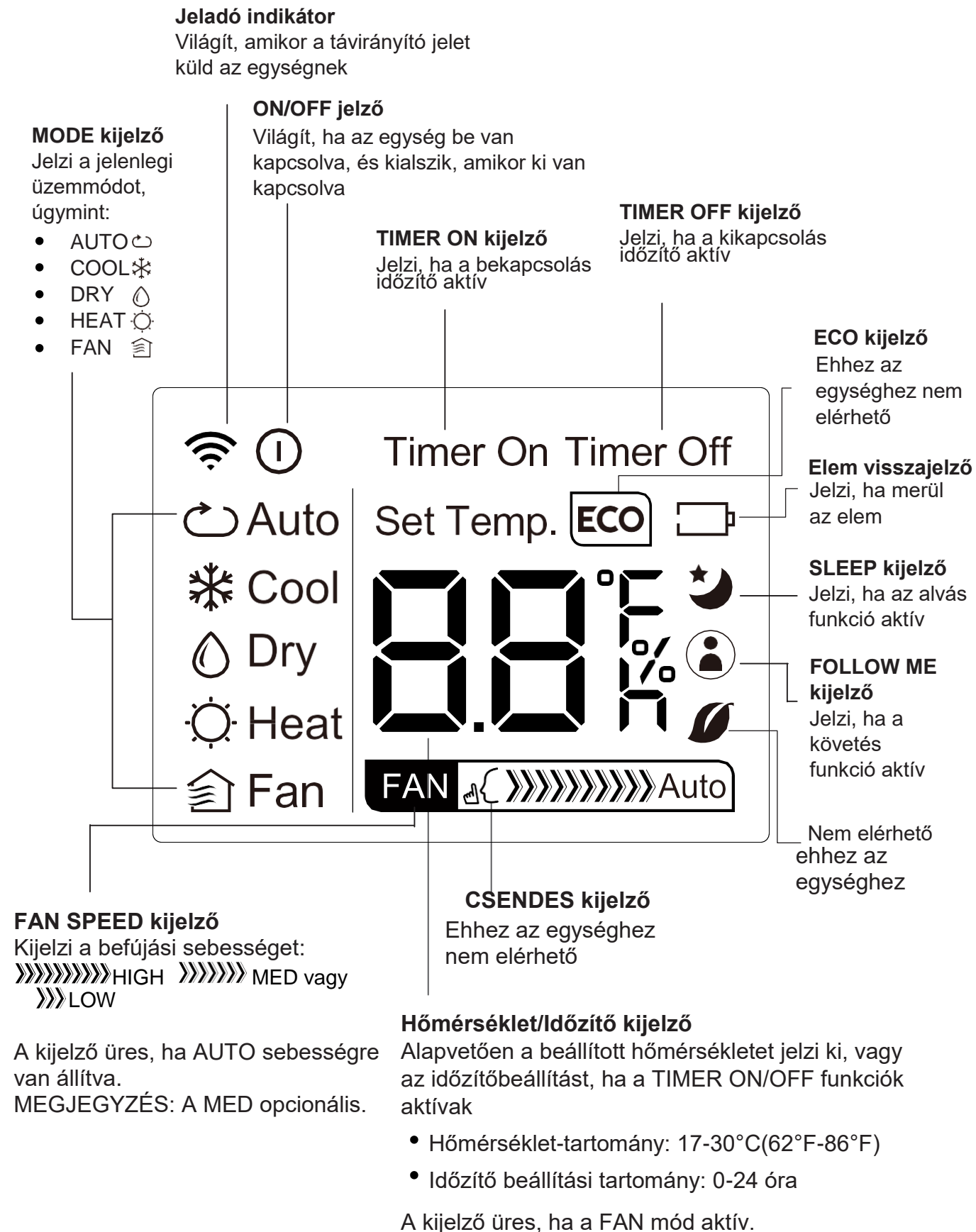
HASZNÁLATI TIPPEK

- A távirányítót az egységtől 8 méteren belül kell használni.
- A készülék hangjelzést ad, ha jelet kap a távirányítótól.
- Függetlenül, egyéb anyagok és a közvetlen napfény zavarhatja az infravörös jellevőt. Ha a távirányítót legalább két hónapig nem használja, vegye ki az elemeket.



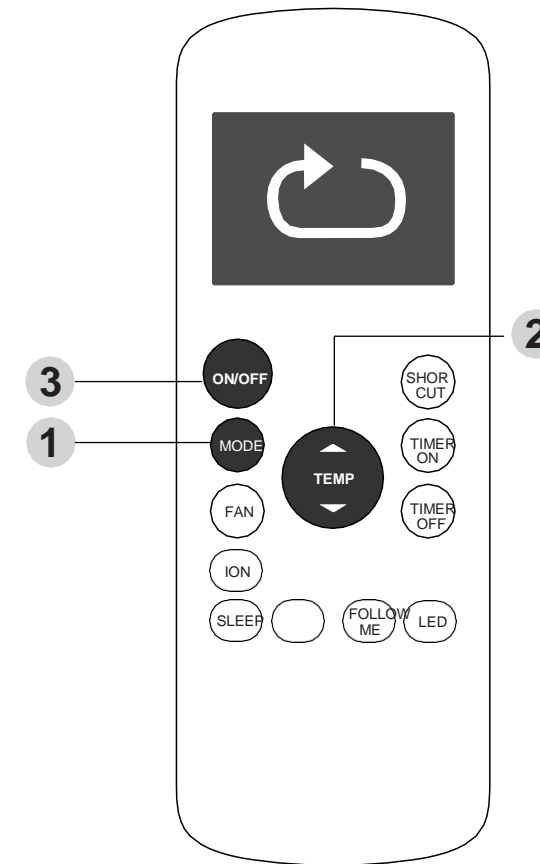
4

A távirányító LED képernyőjének kijelzései



5

Az alapvető funkciók használata



A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

Az egységek üzemi hőmérséklet-tartománya 17-30°C(62°F-86°F). A beállított hőmérsékletet 1°C(1°F) lépésként tudja növelni vagy csökkenteni.

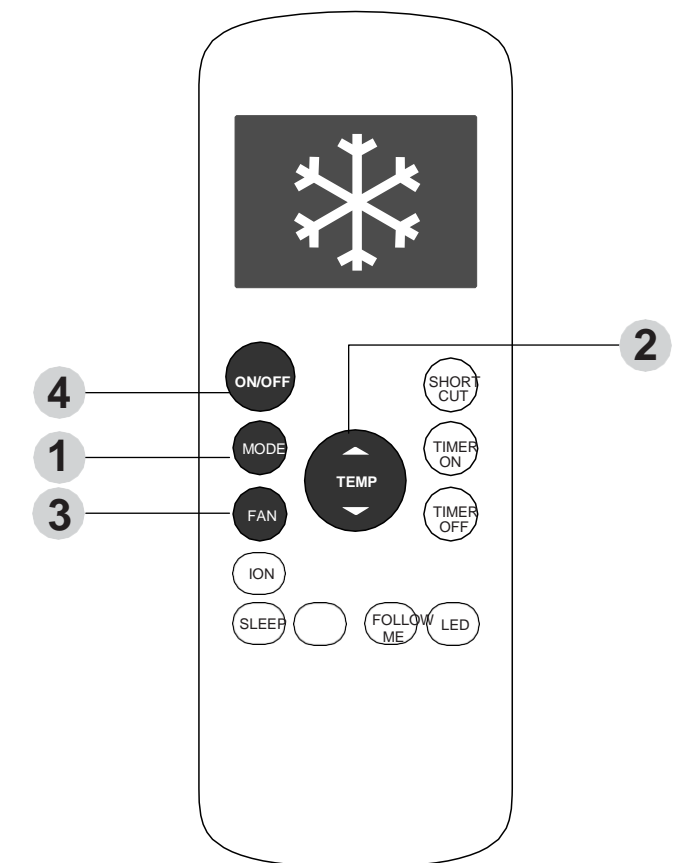
AUTO mód

- AUTO** módban az egység a beállított hőmérséklet alapján automatikusan választja ki a COOL, FAN, HEAT vagy DRY üzemmódot.
- Nyomja meg a **MODE** gombot és válassza ki az **AUTO** módot.
 - Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp** ▲ vagy **Temp** ▼ gombbal.
 - Az egység beindításához nyomja meg az **ON/OFF** gombot.

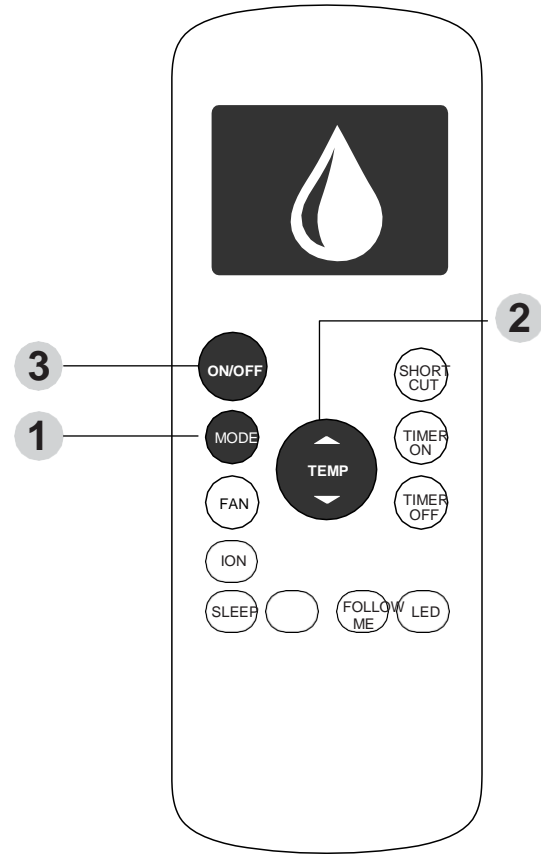
MEGJEGYZÉS: A befűjési sebesség AUTO módban nem állítható.

COOL mód

- Nyomja meg a **MODE** gombot és válassza ki a **COOL** módot.
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp** ▲ vagy **Temp** ▼ gombbal.
- Nyomja meg a **FAN** gombot és válassza ki a befűjési sebességet: AUTO, LOW, MED, vagy HIGH.
- Az egység beindításához nyomja meg az **ON/OFF** gombot.



6



DRY mód (párátlanítás)

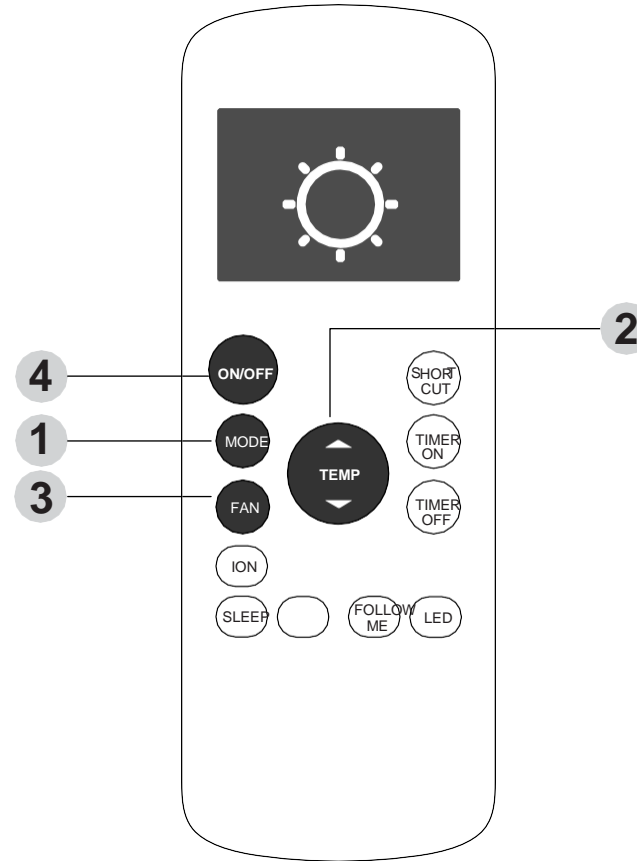
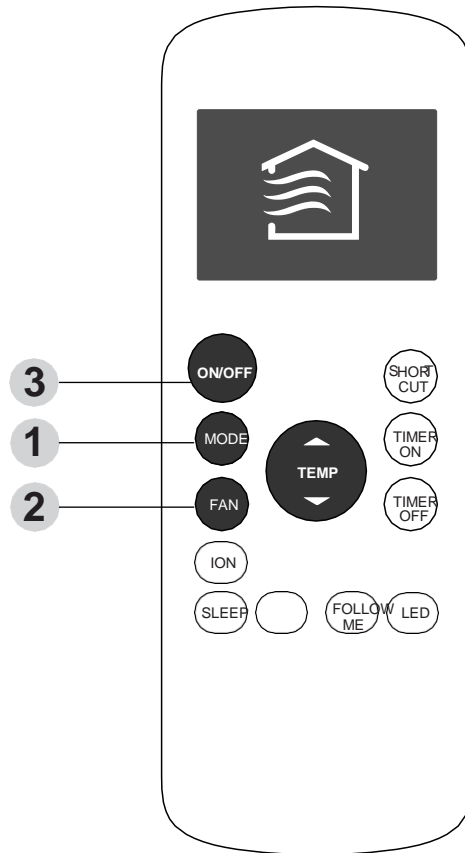
1. Nyomja meg a **MODE** gombot és válassza ki a **DRY** módot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp** ▲ vagy **Temp** ▼ gombbal.
3. Az egység beindításához nyomja meg az **ON/OFF** gombot.

MEGJEGYZÉS: A **BEFÚJÁSI SEBESSÉG** nem változtatható DRY módban.

FAN mód

1. Nyomja meg a **MODE** gombot és válassza ki a **FAN** módot.
2. Nyomja meg a **FAN** gombot és válassza ki a befújási sebességet: **AUTO**, **LOW**, **MED** vagy **HIGH**.
3. Nyomja meg az **ON/OFF** gombot és indítsa el az egységet.

MEGJEGYZÉS: FAN módban a hőmérséklet nem állítható. Emiatt a távirányító LCD kijelzője nem mutatja a hőmérsékletet.



HEAT mód

1. Nyomja meg a **MODE** gombot és válassza ki **HEAT** módot.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp** ▲ vagy **Temp** ▼ gombbal.
3. Nyomja meg a **FAN** gombot és válassza ki a befújási sebességet: **AUTO**, **LOW**, **MED**, vagy **HIGH**.
4. Az egység beindításához nyomja meg az **ON/OFF** gombot.

MEGJEGYZÉS: A külső hőmérséklet esése befolyásolhatja az egység HEAT módjának teljesítményét. Ilyen esetekben javasoljuk a légkondicionáló és egyéb fűtőberendezés egyidejű használatát.

Az IDŐZÍTŐ funkció beállítása

A légkondicionáló egység két időzítő funkcióval rendelkezik.

TIMER ON- beállítja az időzítőt, melynek leteltével az egység automatikusan bekapcsol.

TIMER OFF- beállítja az időzítőt, melynek leteltével az egység automatikusan kikapcsol.

TIMER ON funkció

A **TIMER ON** funkcióval beállíthat egy időtartamot, melynek leteltével az egység automatikusan bekapcsol, például amikor Ön hazaér munkából.

1. Nyomja meg a **TIMER ON** gombot.

Alapértelmezetten a legutóbb beállított időtartam és egy „h” betű (az óra jelölése) jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzés: Ez a szám jelöli, hogy mennyi idő elteltével kapcsoljon be az egység.

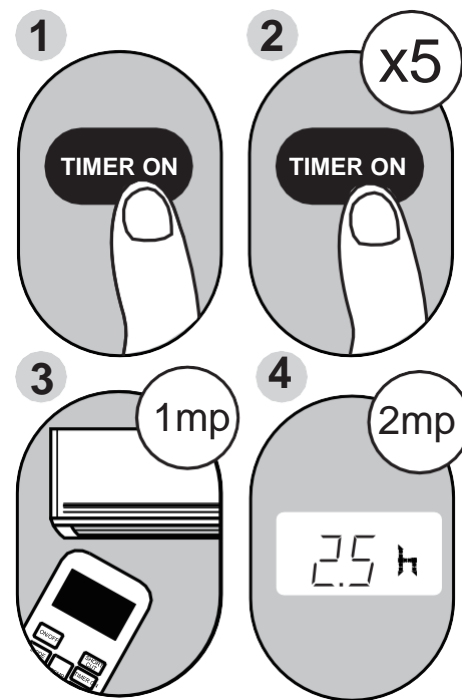
Ha például a bekapcsoló időzítőt 2 órára állítja, „2.0h”

jelenik meg a

kijelzőn, az egység pedig 2 óra múlva bekapcsol.

2. Nyomja meg többször a **TIMER ON** gombot és állítsa be, hogy mikor kapcsoljon be az egység.

3. Várjon 2 másodpercet, ezután a bekapcsoló időzítő funkció aktiválódik. A távirányító digitális kijelzője ezután visszavált a hőmérséklet-kijelzésre.



Példa: Egység beállítása, hogy kapcsoljon be 2,5 óra múlva.

TIMER OFF funkció

A **TIMER OFF** funkcióval beállíthat egy időtartamot, melynek leteltével az egység automatikusan kikapcsol, például amikor Ön felkel.

1. Nyomja meg a **TIMER OFF** gombot. Alapértelmezetten a legutóbb beállított időtartam és egy „h” betű (az óra jelölése) jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzés: Ez a szám jelöli, hogy mennyi idő elteltével kapcsoljon ki az egység.

Ha például a kikapcsoló időzítőt

2 órára állítja, „2.0h”

jelenik meg a

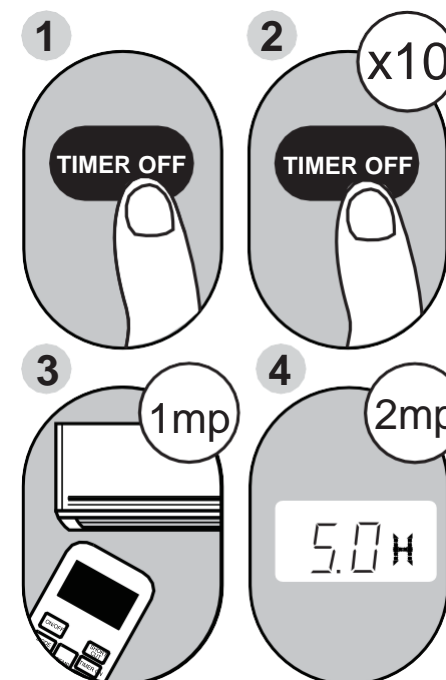
kijelzőn, az egység pedig 2 óra múlva kikapcsol.

2. Nyomja meg többször a **TIMER OFF** gombot és állítsa be, hogy mikor kapcsoljon ki az egység.

3. Várjon 2 másodpercet, ezután a kikapcsoló időzítő funkció aktiválódik. A távirányító

digitális kijelzője ezután visszavált

a hőmérséklet-kijelzésre.

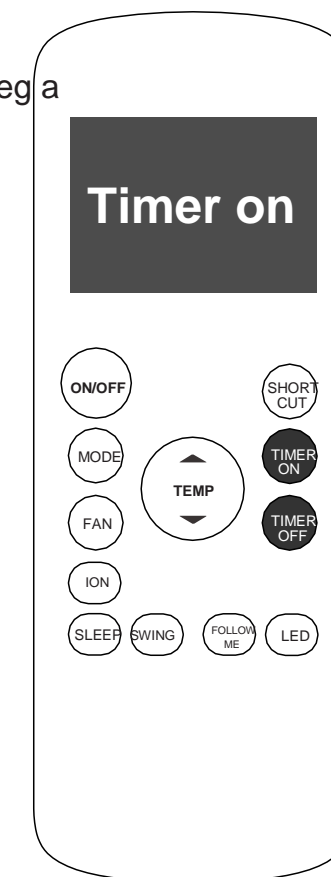


Példa: Egység beállítása, hogy kapcsoljon ki 5 óra múlva.

MEGJEGYZÉS: A **TIMER ON** és **TIMER OFF** funkciók beállításakor gombnyomásonként 30 percet lép előre az időtartam maximum 10 óráig. 10 óra fölött és maximum 24 óráig pedig 1 órát lép előre. 24 óra fölött az időzítő visszavált nullára.

Mindkét funkciót ki tudja kapcsolni

az időzítő „0.0h”-ra történő állításával.



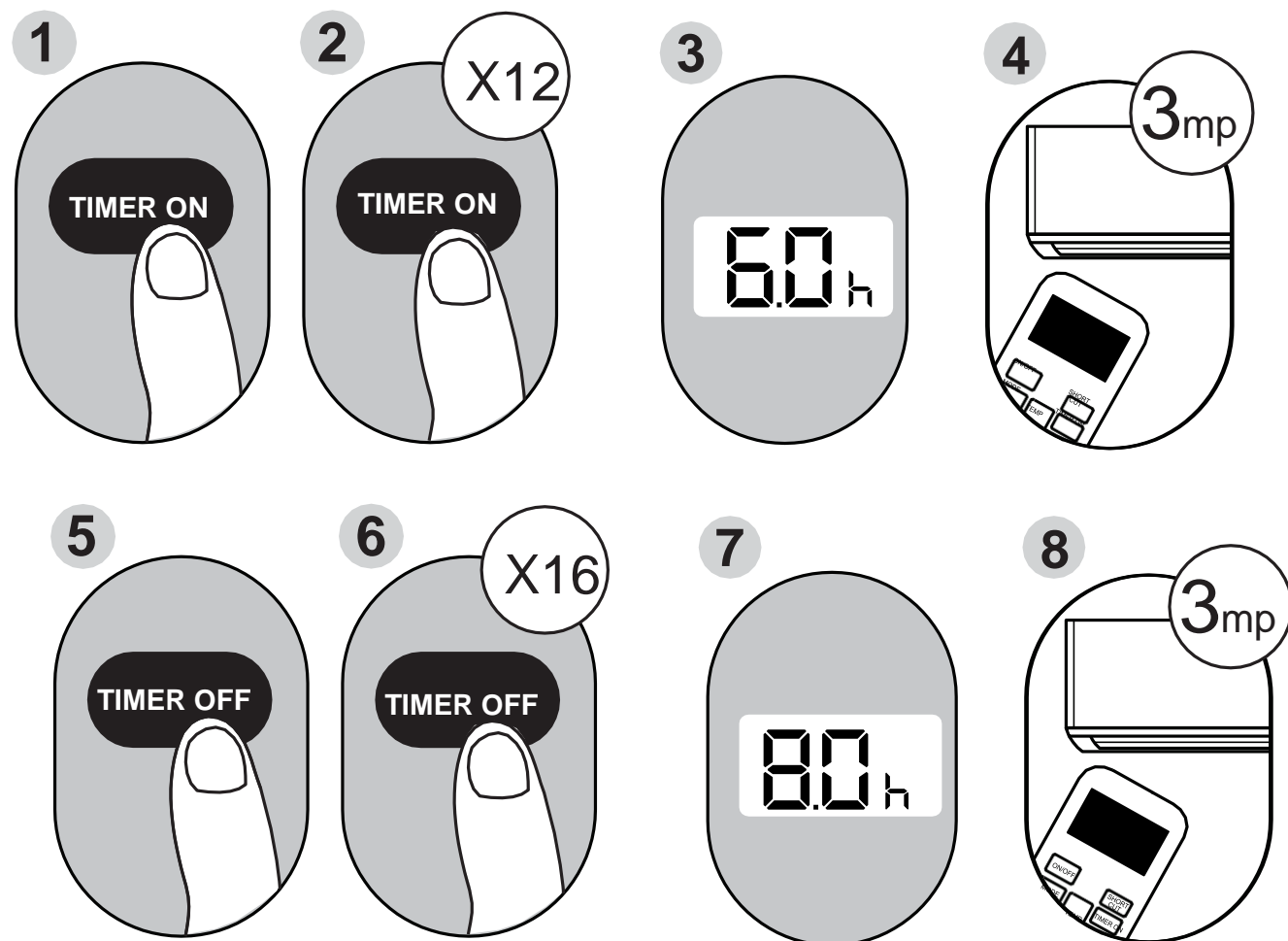
Nyomja meg ismét a **TIMER ON** vagy **TIMER OFF** gombot, amíg el nem éri a kívánt időtartamot.

időtartamot.

A TIMER ON és a TIMER OFF beállítása egyszerre

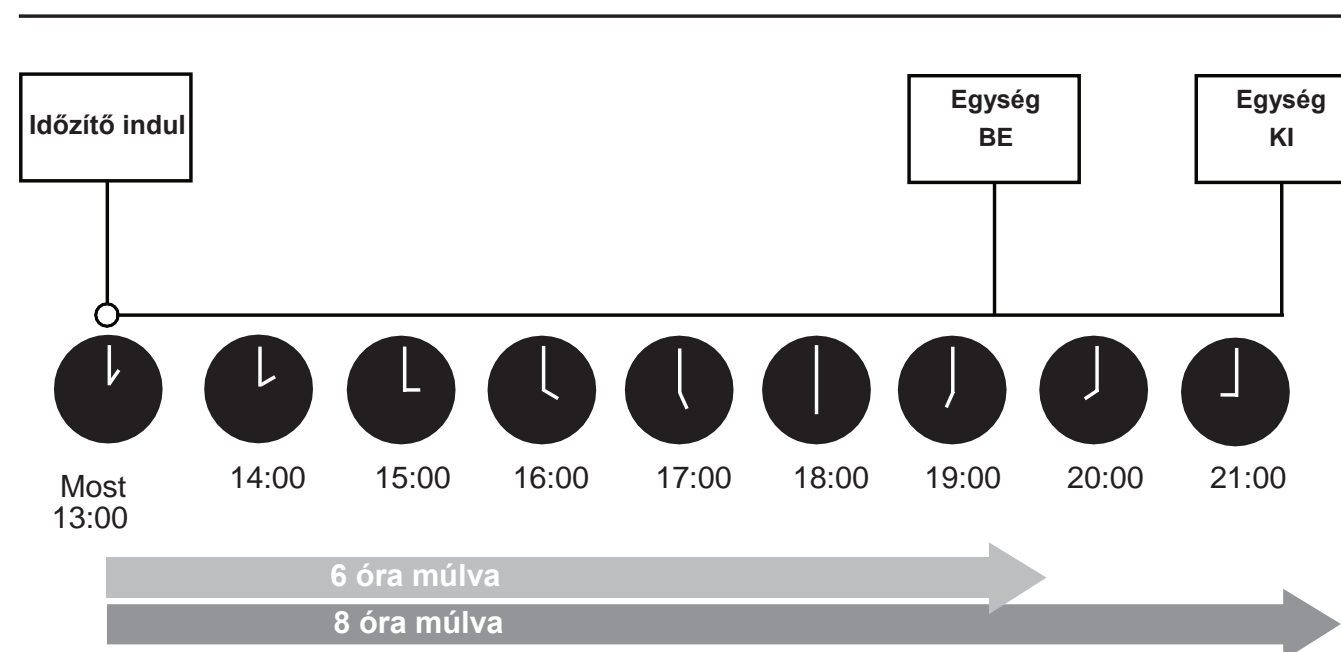
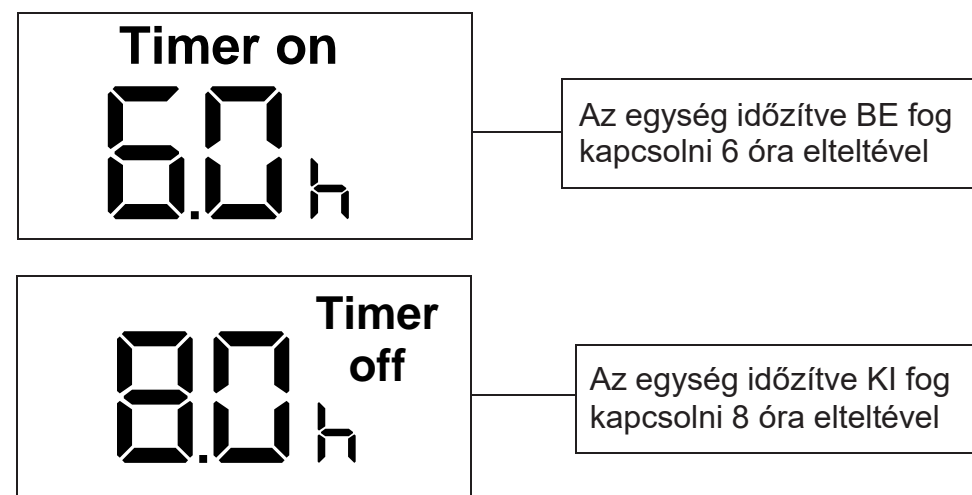
Tartsa szem előtt, hogy a funkciókhoz beállított időtartamok a pillanatnyi idő utánra vonatkoznak. Például most 13 óra van és Ön azt szeretné, hogy az egység 19 órakor automatikusan bekapcsoljon, üzemeljen két órát, majd automatikusan kapcsoljon ki 21 órakor.

Tegye a következőket:



Példa: Az egység beállítása, hogy kapcsoljon be 6 óra elteltével, üzemeljen 2 órán át, majd kapcsoljon ki (lásd a lenti ábrát)

A távirányító kijelzője



A különleges funkciók használata

SLEEP funkció

A SLEEP funkció csökkenti az energiafelhasználást, amíg Ön alszik (és Önnek alacsonyabb hőmérsékleten is kényelmes).

Megjegyzés: A SLEEP funkció FAN és DRY módban nem elérhető.

SWING funkció

A zsalu mozgását indítja vagy állítja le, valamint a kívánt fel/le légáramlási irányt állítja be. A zsalu minden gombnyomásra 6 fokot mozdul (néhány modellen nem elérhető). Ha 2 másodpercnél hosszabb ideig tartja nyomva, aktiválódik az automata zsalulengés funkció.

FOLLOW ME funkció

A FOLLOW ME funkció lehetővé teszi, hogy a távirányító megmérje a hőmérsékletet a pillanatnyi helyén. Az AUTO, COOL vagy HEAT funkciók használatakor a környezeti hőmérséklet távirányítóról történő mérése (nem magáról a beltéri egységről) lehetővé teszi a légkondicionáló számára, hogy optimalizálja az Ön körüli hőmérsékletet és maximális kényelmet biztosítson.

1. A funkció aktiválásához nyomja meg a **FOLLOW ME** gombot. A távirányító három percenként hőmérsékleti jelet küld az egységnek.
2. A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a **FOLLOW ME** gombot.

SHORTCUT funkció

- Az aktuális beállítások visszaállítására vagy a korábbi beállítások visszaállítására szolgál.
- Nyomja meg ezt a gombot, amikor a távirányító be van kapcsolva; a rendszer automatikusan visszaáll az előző beállításokhoz, beleértve az üzemmódot, a beállított hőmérsékletet, a befűjési sebességet és a SLEEP funkciót (ha aktív).
- Ha 2 másodpercnél tovább tartja nyomva, a rendszer automatikusan visszaállítja az aktuális működési beállításokat, beleértve az üzemmódot, a beállított hőmérsékletet, a befűjési sebességet és a SLEEP funkciót (ha aktív).

MEGJEGYZÉS:

- A gombok kialakítása a tipikus modellen alapul és kissé eltérhet a ténylegesen vásárolttól; a tényleges forma az irányadó.
- Az egység az összes leírt funkciót végrehajtja. Ha az egység nem rendelkezik egy adott funkcióval, akkor a távirányító vonatkozó gombjának megnyomásakor nem történik művelet.
- Ha a távirányító útmutatója és a HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ gyökeresen eltér egymástól a funkció leírásait illetően, a HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ leírása az irányadó.
- A készülék megfelel a helyi nemzeti előírásoknak. Kanadában meg kell felelnie a CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) szabványnak. Az USA-ban ez a készülék megfelel az FCC-szabályozás 15. részének. A működés az alábbi két feltételhez kötött: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.
- Ezt a készüléket tesztelték és megállapították, hogy megfelel az FCC-szabályozás 15. része szerinti B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy alakították ki, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen lakossági felhasználás során. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nem garantált azonban, hogy egy adott telepítés során nem lép fel interferencia. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben, ami a berendezés ki- és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználó megpróbálhatja kiküszöbölni az interferenciát az alábbi intézkedések közül eggyel vagy többel:
 - Helyezze vagy irányítsa át a vevőantennát.
 - Növelje a távolságot a berendezés és a vevő között.
 - Csatlakoztassa a berendezést a vevőegységtől eltérő áramkörön lévő aljzathoz.
 - Kérjen segítséget a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió-/TV-szerelőtől.

A megfelelőségért felelős fél által nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

